

Distr.
GENERAL

A/49/582
27 October 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون
البند ١٠٠ (ب) من جدول الأعمال

مسائل حقوق الانسان: مسائل حقوق الانسان، بما فيها
النهج البديلة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق الانسان
والحريات الأساسية

تطوير الأنشطة الإعلامية في ميدان حقوق الانسان، بما
في ذلك الحملة الإعلامية العالمية لنصرة حقوق الانسان

تقرير الأمين العام

المحتويات

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٣	٥- ١ مقدمة - أولاً
٤	٤٩- ٦ الأنشطة الإعلامية لمركز حقوق الإنسان - ثانياً
٤	١٩- ٦ برنامج المنشورات - ألف
٩	٢٠ برنامج الترجمة - باء
٩	٢٥- ٢١ الجلسات الإعلامية والمعارض والاحتفالات الخاصة بحقوق الإنسان - جيم
١١	٣٤- ٢٦ العلاقة بين الأنشطة الإعلامية وبرنامج الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية - دال
١٣	٤٩- ٣٥ التنسيق والتعاون داخل الأمم المتحدة وخارجها - هاء

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>المقرات</u>
١٦	١٩٦- ٥٠ إدارة شؤون الإعلام - ثالثا -
١٧	١٠٢- ٥٢ الأنشطة المضطلع بها في ميدان حقوق الإنسان - ألف -
٢٨	١٠٣-١٩٦ أنشطة مراكز ودوائر الإعلام - باء -
	<u>مرفق:</u> قائمة بالمنشورات الصادرة عن مركز حقوق الإنسان حتى شهر حزيران/يونيه
٤٩ ١٩٩٤

أولا - مقدمة

١ - أكدت الجمعية العامة من جديد، في قرارها ١٢٨/٤٧ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، أن الأنشطة الرامية الى تحسين المعرفة العامة في ميدان حقوق الانسان لازمة للوفاء بمقاصد الأمم المتحدة الواردة في الفقرة ٣ من المادة الأولى من الميثاق، وأن برامج التدريب والتربية والإعلام، الموضوعة بعناية، جوهرية لتحقيق الاحترام الدائم لحقوق الانسان والحريات الأساسية، واعترفت بالأثر الحفاز لمبادرات الأمم المتحدة بشأن أنشطة الإعلام العام الوطنية والاقليمية.

٢ - وبدأت الجمعية العامة الحملة الإعلامية العالمية لنصرة حقوق الانسان بموجب قرارها ١٢٨/٤٣ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨، بغية زيادة فهم حقوق الانسان والحريات الأساسية وزيادة الوعي لها وتعريف الجمهور بالآليات الدولية المتوافرة لتشجيع وحماية تلك الحقوق والحريات وكذلك بالجهود التي تبذلها الأمم المتحدة لتحقيقها.

٣ - وطلبت الجمعية العامة، في قرارها ١٢٨/٤٧، من الأمين العام أن يقدم اليها في الدورة التاسعة والأربعين تقريرا شاملا عن تنفيذ هذا القرار للنظر فيه في إطار البند الفرعي المعنون "مسائل حقوق الانسان، بما فيها النهج البديلة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق الانسان والحريات الأساسية". وهذا التقرير مقدم وفقا لذلك الطلب ويتضمن معلومات تتعلق بأنشطة مركز حقوق الانسان وادارة شؤون الإعلام.

٤ - وتمشيا مع أهداف الحملة، تقوم الأمم المتحدة بتطوير برنامجها الإعلامي والتثقيفي، نظرا الى أن الإعلام المؤدي الى الوعي والمعرفة بالحقوق والحريات الأساسية يمثل عنصرا جوهريا من عناصر التنفيذ العالمي للمعايير التي سبق إرساؤها في ميدان حقوق الانسان. والمجالات الرئيسية الخمسة لأنشطة الحملة الإعلامية هي: برنامج المنشورات، وبرنامج الترجمة، والجلسات الإعلامية، والمعارض وإقامة الاحتفالات بحقوق الانسان وتوفير الزمالات والتدريب الداخلي وتنظيم حلقات العمل والحلقات الدراسية والدورات التدريبية.

٥ - وفي القرار ١٤١/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، رأت الجمعية العامة أن تعزيز جميع حقوق الانسان وحمايتها يشكلان إحدى الأولويات لدى المجتمع الدولي، وأكدت من جديد ضرورة استمرار تكييف أجهزة الأمم المتحدة في ميدان حقوق الانسان بما يتلاءم مع الاحتياجات الراهنة والمقبلة في مجال تعزيز حقوق الانسان وحمايتها والحاجة الى تحسين تنسيق تلك الأجهزة وكفاءتها وفعاليتها، وقررت إنشاء منصب مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الانسان. وتم فيما بعد تعيين السيد خوسيه أيالا لاسو مفوضا ساميا لحقوق الانسان وتقلد منصبه في ٣١ آذار/مارس ١٩٩٤. وبينما تعتبر عملية اتساق وتنسيق أنشطة الأمم المتحدة الرامية الى تعزيز حقوق الانسان وحمايتها بصفة عامة مسؤولية المفوض السامي الرئيسية، فإن تنسيق برامج الأمم المتحدة التثقيفية والإعلامية في ميدان حقوق الانسان مذكورة بالتحديد في القرار ١٤١/٤٨ بوصفها أحد مهامه. وبالإضافة الى ذلك، شدد المفوض السامي في عدة مناسبات على الأهمية التي

يلقتها على تنفيذ الأنشطة الرامية الى زيادة الوعي لحقوق الانسان لدى الجمهور. ولذا من المنتظر أن يسهم تعيين المفوض السامي لا في تعزيز أنشطة الإعلام والترويج التي يقوم بها مركز حقوق الانسان، فحسب، بل وكذلك في تحسين الجهود المبذولة على نطاق المنظومة تحقيقا لهذه الأهداف، وذلك من خلال ممارسته لدوره التنسيقية.

ثانيا - الأنشطة الإعلامية لمركز حقوق الانسان

ألف - برنامج المنشورات

٦ - أكدت الجمعية العامة من جديد، في قرارها ١٢٨/٤٧ على الحاجة الى توشي الدقة عند وضع المواد الإعلامية المتعلقة بحقوق الانسان بشكل واضح يسهل فهمه وعلى أن تكون متفقة مع الاحتياجات والظروف الاقليمية والوطنية وأن تستهدف جماهير محددة، وعلى أن تنشر على نحو فعال باللغات الوطنية والمحلية وبحجم يكفي لتحقيق الأثر المنشود. وواصل مركز حقوق الانسان، التزاما بهذه التوجيهات، تطوير المواد التعليمية التي يجري توزيعها على مؤسسات حقوق الانسان الوطنية والاقليمية والمؤسسات الأكاديمية ومؤسسات الأبحاث، ووسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية والأفراد المعنيين بحقوق الانسان. كما ساهم المركز مساهمة كبيرة أثناء الفترة المشمولة بالتقرير في إعداد المنشورات العامة للأمم المتحدة مثل "حولية الأمم المتحدة" و "أمم متحدة للجميع".

١ - سلسلة صحائف الوقائع

٧ - تتكون سلسلة صحائف الوقائع من كتيبات موجهة الى جمهور غير متخصص، وتتناول جوانب مختلفة لأنشطة الأمم المتحدة في ميدان حقوق الانسان بما فيها الآليات الدولية لحماية حقوق الانسان أو قضايا محددة تتعلق بحقوق الانسان. وتُنشر صحائف الوقائع بلغات الأمم المتحدة الست وتوزع مجانا في جميع أنحاء العالم. ونتيجة للطلب المتزايد عليها أعيد طبع عدة أعداد منها بما في ذلك العدد ١ (آلية حقوق الانسان) باللغة الاسبانية والعدد ٤ (آليات مكافحة التعذيب) باللغتين الاسبانية والعربية، والعدد ١١ (حالات الإعدام التعسفي أو بإجراءات موجزة) باللغة الانكليزية، والعدد ١٣ (القانون الانساني الدولي وحقوق الانسان) باللغة الاسبانية والعدد ١٧ (لجنة مناهضة التعذيب) بجميع اللغات الرسمية، والعدد ١٨ (حقوق الأقليات) باللغات الاسبانية والصينية والعربية والعدد ١٩ (المؤسسات الوطنية لتعزيز حقوق الانسان وحمايتها) باللغتين الانكليزية والروسية، والعدد ٢٠ (حقوق الانسان واللاجئين) باللغتين الانكليزية والروسية. ومنذ التقرير الأخير المقدم الى الجمعية العامة، صدرت ثلاثة أعداد جديدة من صحائف الوقائع هي: رقم ١٩ ورقم ٢٠ ورقم ٢١ (حقوق الانسان في المسكن الملائم) وقد صدر العدد الأخير باللغتين الانكليزية والاسبانية فقط بانتظار ترجمته الى لغات أخرى.

٨ - قد تم إعداد صحيفة وقائع معنونة "التمييز ضد المرأة: الاتفاقية واللجنة" ويجري نشرها حالياً. ويجري أيضاً الآن إعداد صحائف وقائع عن العمال المهاجرين والتسامح الديني والحق في الغذاء. وقد تم تنقيح صحيفة الوقائع رقم ٦ (حالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي) وتتضمن الآن نص الإعلان المتعلق بحماية جميع الأشخاص من الاختفاء القسري الذي أعلنته الجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين. ويجري الآن تنقيح وتحديث صحائف وقائع عديدة منها العدد رقم ١ (آلية حقوق الإنسان) ورقم ٣ (الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية في ميدان حقوق الإنسان) ورقم ١٠ (حقوق الطفل) ورقم ١٦ (اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية). وترد قائمة كاملة لصحائف الوقائع في المرفق.

٢ - سلسلة التدريب المهني

٩ - ثمة تطور هام في إعداد المواد التعليمية والتربوية يتمثل في "سلسلة التدريب المهني" التي تهدف أساساً إلى توفير الدعم لأنشطة مشاريع برنامج الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية التابع لمركز حقوق الإنسان، فضلاً عن مساعدة سائر المنظمات العاملة في مجال تدريب حقوق الإنسان للمجموعات المهنية. ويوجه كل دليل أو كتيب نحو جمهور محدد مستهدف يتم اختياره لقدرته على التأثير في حالة حقوق الإنسان على المستوى الوطني. وتتسم سلسلة التدريب المهني بالمرونة وبحيث يمكن تكييف موادها مع الاحتياجات والأوضاع الخاصة للجمهور المحتمل ضمن المجموعة المستهدفة من حيث ثقافته ومستوى تعليمه وتاريخه وخبرته. وتدرج حسب الاقتضاء معلومات عن الأساليب التربوية الفعالة لمساعدة المدربين في استخدام الأدلة بأقصى ما يمكن من الفعالية. ويتيح التشديد على "تدريب المدربين" أوسع نشر ممكن للمبادئ والمعلومات المتعلقة بحقوق الإنسان مع إنفاق حد أدنى من الموارد. وتصدر الكتيبات أيضاً في شكل مراجع.

١٠ - ويتم إعداد كل دليل أو كتيب بمساعدة الخبراء في المجالات ذات الصلة. ويخضع إعداد الأدلة والكتيبات لعملية مراجعة وتقييم خارجية شاملة. ويجري عند الاقتضاء اختبار الكتيبات أو الأدلة في دورات تدريبية قبل وضعها في صيغتها النهائية. وأول منشور في هذه السلسلة من المنشورات، وهو بعنوان "حقوق الإنسان والخدمة الاجتماعية: دليل لمدارس الخدمة الاجتماعية ولمهنتها" نشر أصلاً في عام ١٩٩٢ ثم تم تنقيحه. وهو متوفر حالياً باللغة الانكليزية ومن المتوقع أن تصدر قريباً طبعات منه بلغات أخرى. أما المنشوران الثاني والثالث في هذه السلسلة وهما بعنوان "حقوق الإنسان والانتخابات: كتيب عن الجوانب القانونية والظنية وحقوق الإنسان للانتخابات" و "حقوق الإنسان والاحتجاج السابق للمحاكمة". و "دليل بشأن المعايير الدولية المتصلة بالاحتجاج السابق للمحاكمة" فقد نشرها باللغة الانكليزية ويجري العمل على ترجمتهما إلى اللغات الرسمية الأخرى. ويعكف المركز حالياً على إعداد دليلين آخرين بشأن التدريب في ميدان حقوق الإنسان لموظفي إنفاذ القوانين وإنشاء المؤسسات الوطنية الفعالة لحماية وتعزيز حقوق الإنسان ومن المتوقع أن يتم نشرها خلال عام ١٩٩٤. كما سيتم في عام ١٩٩٤ تنقيح واستكمال "دليل تقديم التقارير عن حقوق الإنسان" مع وضعه في شكل مناسب ليكون بمثابة أداة تثقيفية في الدورات التدريبية بشأن الالتزامات المتعلقة بتقديم التقارير.

٣ - سلسلة الدراسات عن حقوق الانسان

١١ - تستنسخ سلسلة دراسات حقوق الانسان دراسات وتقارير بشأن قضايا هامة تتعلق بحقوق الانسان يعدها خبراء تابعون للجنة حقوق الانسان أو للجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات. وقد صدرت ست دراسات من هذه السلسلة حتى الآن (انظر المرفق)، والأعداد الخمسة الأولى متوفرة بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست. أما العدد السادس فمتوفر باللغات الانكليزية والفرنسية والاسبانية والروسية. ويجري إعداد دراستين بشأن الحق في التنمية واستغلال الأطفال جنسيا.

٤ - منشورات مخصصة

١٢ - تتألف المنشورات المخصصة بصورة رئيسية من تقارير وأعمال المؤتمرات وحلقات العمل وغير ذلك من المناسبات التي تنظم تحت رعاية مركز حقوق الانسان. وقد صدر منذ التقرير الأخير للأمين العام منشور مخصص جديد. ويوجد في هذه السلسلة الآن ١٧ عنوانا (انظر المرفق).

١٣ - وقد قرر مركز حقوق الانسان، تمشيا مع سياسته الرامية الى ترشيد وتبسيط برنامج منشوراته، تخصيص هذه السلسلة من المنشورات حصرا لنشر نتائج الاجتماعات والأنشطة التي تعتبر هامة أو ابتكارية بصفة خاصة. وآخر هذه المنشورات هو تقرير حلقة العمل لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ بشأن قضايا حقوق الانسان، التي نظمتها الأمم المتحدة. وقد تم تنظيم حلقة العمل هذه وفقا لقرار لجنة حقوق الانسان رقم ٤٠/١٩٩٢ المؤرخ ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٢ الذي اعتمده في اطار برنامج الخدمات الاستشارية والمساعدة الفنية لمركز حقوق الانسان، وبالتعاون مع حكومة اندونيسيا. ويستنسخ التقرير البيان الافتتاحي الذي أدلى به الأمين العام المساعد لشؤون حقوق الانسان والملاحظات الختامية لرئيس حلقة العمل. كما يتضمن ملخصات مفصلة لمختلف المواضيع التي تم بحثها في حلقة العمل بما في ذلك مسألة المؤسسات الوطنية لتعزيز وحماية حقوق الانسان، وإمكانية إنشاء آلية اقليمية لحقوق الانسان في منطقة آسيا والمحيط الهادئ. والتقرير متوفر باللغتين الانكليزية والفرنسية.

١٤ - ويكرس المركز جهودا كبيرة لإعداد المواد التعليمية على كافة المستويات. وقد صدر كتاب "تدريس ألفباء حقوق الانسان" في عام ١٩٨٩ وهو متوفر باللغات الرسمية الست جميعها. وأصدرت منظمات غير حكومية نشيطة في ميدان حقوق الانسان ترجمات لهذا الكتاب بلغات أخرى.

٥ - المواد المرجعية

١٥ - توجه المنشورات المرجعية لمركز حقوق الانسان، وهي من منشورات الأمم المتحدة الى جمهور أكثر تخصصا. وهي تتضمن:

(أ) أعمال الأمم المتحدة في ميدان حقوق الانسان: يعتبر هذا المنشور الذي يصدر كل خمس سنوات المادة المرجعية المعيارية للأمم المتحدة في ميدان حقوق الانسان. ويغطي العدد الأخير الفترة من عام ١٩٤٥ الى عام ١٩٨٨، وهو متوفر بجميع اللغات الرسمية باستثناء الروسية. ويجري العمل على نشر عدد جديد يغطي الفترة ١٩٨٩-١٩٩٣ وسيوفر قريبا باللغة الانكليزية. وستنشر خلال عام ١٩٩٤ طبعات منه باللغات الرسمية الأخرى؛

(ب) حقوق الإنسان: مجموعة صكوك دولية: يضم هذا المنشور الصكوك الدولية الأساسية في ميدان حقوق الانسان، وقد تم تنقيح شكل المنشور بحيث أصبح يتألف الآن من مجلدين ينقسم كل منهما الى جزأين. ويتضمن المجلد الأول الصكوك العالمية وقد نشر باللغة الانكليزية؛ أما المجلد الثاني الذي تجري طباعته فمخصص للصكوك الاقليمية. وهو منشور متعدد اللغات يستنسخ نصوص الصكوك الاقليمية بلغاتها الأصلية؛

(ج) الصكوك الدولية في ميدان حقوق الانسان: جدول التصديقات: صدر في عام ١٩٩٣ عدداً من هذا المنشور الدوري وعدد واحد في عام ١٩٩٤. ويتضمن العدد الحالي معلومات مستوفاة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤؛

(د) حقوق الانسان: وضع الصكوك الدولية: يتضمن هذا المنشور معلومات مفصلة بشأن التصديقات والتحفظات والاعتراضات والاعلانات المتعلقة بصكوك حقوق الانسان الواردة في مجموعة الصكوك الدولية. ويجري الإعداد لإصدار طبعة مستكملة. وستنشر هذه الطبعة في نهاية عام ١٩٩٤؛

(هـ) حولية حقوق الانسان: تم تنقيح شكل هذا المنشور ومضمونه تنقيحاً شاملاً في سياق استعراض البرنامج الإعلامي. وقد أخذ الاستعراض في الاعتبار التعليقات التي وردت من الحكومات والمنظمات غير الحكومية التي ذكرت أن الحولية لا تفي بالحاجة الى المعلومات عن الأنشطة التي تضطلع بها مختلف الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الانسان، ولجنة حقوق الانسان، واللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات. وتم إعداد مخطط جديد للحولية يضع في الاعتبار المعلومات المتاحة في تقارير هذه الهيئات. ويجري حالياً إعداد العدد الأول من الحولية لعام ١٩٩٣. وترد المبادئ التوجيهية الخاصة بمضمون وشكل الحولية في مرفق قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٧/١٩٧٩ المؤرخ ١٠ أيار/مايو ١٩٧٩، الذي جاء فيه أن الحولية ينبغي أن تشمل على "مقتطفات من الوثائق الهامة المعتمدة من قبل الهيئات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة أو المقدمة وفقاً لقرارات هذه الهيئات، والتي يتم اختيارها بغية نشرها على نطاق أوسع، فضلاً عما يصدر عن الأمين العام من بيانات تتعلق بالسياسة العامة أو بالمبادئ فيما يتصل بمسائل حقوق الانسان" وستوفر الطبعة الجديدة من الحولية معلومات عن الوثائق والتقارير المقدمة الى الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ولجنة حقوق الانسان واللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات والهيئات المعنية بمراقبة معاهدات حقوق الانسان؛

(و) الوثائق الرسمية للجنة المعنية بحقوق الانسان (المعروفة سابقا باسم حولية اللجنة المعنية بحقوق الانسان): وهي متوفرة باللغتين الانكليزية والفرنسية حتى عدد ١٩٨٣-١٩٨٥. ويتوفر بهاتين اللغتين أيضا المجلد الأول من العدد ١٩٨٥-١٩٨٦. أما المجلد الأول من عدد عام ١٩٨٧ والمجلد الأول من عدد ١٩٨٧-١٩٨٨ فلا يتوافران إلا باللغة الانكليزية. ويجري إعداد الطباعات الانكليزية للمجلد الثاني من أعداد ١٩٨٥-١٩٨٦ و ١٩٨٧ و ١٩٨٧-١٩٨٨؛

(ز) اللجنة المعنية بحقوق الانسان، المختار من المقررات في إطار البروتوكول الاختياري: نفذت طبعات المجلد الأول الدورات من الثانية الى السادسة عشرة؛ ويتوفر المجلد الثاني الدورات من السابعة عشرة الى الثانية والثلاثين (تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٢ - نيسان/أبريل ١٩٨٨) باللغة الاسبانية وقد نفذت طبعته الانكليزية ولم تتبق سوى نسخ قليلة من طبعته الفرنسية. وسيكون من المستصوب جدا إعادة طبع المجلد الأول والطبعتين الانكليزية والفرنسية من المجلد الثاني إذا ما توفرت الموارد اللازمة لذلك.

١٦ - وقد تم اصدار عدد من المنشورات والمواد الإعلامية فيما يتعلق بالمؤتمر العالمي لحقوق الانسان الذي انعقد في فيينا في الفترة من ١٤ الى ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٣. وقام مركز حقوق الانسان بمساعدة مكتبة الأمم المتحدة في نشر "بيبليوغرافيا حقوق الانسان" التي تعتمد نهجا مزدوجا: حقوق الانسان في سياق الأمم المتحدة، وحقوق الانسان في سياق عالمي. وتتألف المجلدات الخمسة الأولى منها من نحو ٩٠٠٠ عنوان تتصل بوثائق منشورة من قبل الأمم المتحدة ويتضمنها نظام المعلومات البيبليوغرافية للأمم المتحدة. ويتضمن المجلد الأول مقدمة وقائمة رئيسية مصنفة حسب الفئة. ويتضمن المجلد الثاني فهرسا بالمؤلفين بينما تتضمن المجلدات من الثالث الى الخامس فهرسا بالمواضيع. وسيستمر المشروع في اضافة سلسلة من الأعمال المتعلقة بحقوق الانسان والمنشورة خارج الأمم المتحدة وبمختلف اللغات.

١٧ - وأيضاً، في سياق الأنشطة المضطلع بها فيما يتعلق بالمؤتمر العالمي لحقوق الانسان، ووفقا لقرار الجمعية العامة ١١٦/٤٦ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، قام مركز حقوق الانسان بنشر "دليل مراجع الأمم المتحدة في ميدان حقوق الانسان". وينقسم الدليل الى ١١ بابا مع عناوين فرعية يرد في إطارها ثبت بجميع الوثائق ذات الصلة مصنفة حسب الموضوع. وهذا الدليل يكمل "بيبليوغرافيا حقوق الانسان" وكلاهما متاح باللغة الانكليزية.

٦ - وقف إصدار المنشورات

(أ) نشرة حقوق الانسان

١٨ - نتيجة لعملية مراجعة البرنامج الإعلامي تم تعليق إصدار "نشرة حقوق الانسان".

(ب) الرسالة الإعلامية بشأن حقوق الانسان

١٩ - بدأ صدور الرسالة الإعلامية بشأن حقوق الانسان في عام ١٩٨٨، وكانت تصدر بالإنكليزية والفرنسية مرة كل ثلاثة أشهر. وفي عام ١٩٩٢ وبعد تقييم أولي أجراه المركز، أوقف إصدار النشرة الإعلامية الى أن يتسنى إجراء مراجعة متأنية لدور النشرة ومضمونها والى أن يتوفر ما يكفي من الموارد اللازمة لإصدارها في الوقت المناسب. وبالنظر الى نقص الموظفين المخصصين لنشرها، فإنها لم تنشر في عام ١٩٩٣ و ١٩٩٤. ولا توجد أي مخططات لاستئناف نشرها.

باء - برنامج الترجمة

٢٠ - ينسق مركز حقوق الانسان بالتعاون مع إدارة شؤون الإعلام ترجمة الإعلان العالمي لحقوق الانسان الى لغات اقليمية ومحلية والتحقق من سلامة الترجمة. والمركز الآن هو في صدد استعراض برنامج الترجمة بغية توسيع نطاق الصكوك المترجمة وزيادة عدد اللغات التي تترجم اليها. وتحقيقا لهذه الغاية، يعد المركز استراتيجية تتعلق بالصكوك الثلاثة التي تضمن الشرعية الدولية لحقوق الانسان، بهدف تحديد الطباعات المترجمة الموجودة وتلك التي لم تصدر بعد. وتمثل المنظمات غير الحكومية موردا قيما للمساعدة في هذا المجال ولذا يسعى المركز جادا الى الحصول على تعاونها وسوف يتعاون المركز مع ادارة شؤون الإعلام تعاوننا وثيقا في محاولة لضمان نشر هذه الصكوك المترجمة على نطاق واسع وفعال. وبالإضافة الى ذلك، تمت في اطار المشاريع القطرية للمساعدة التقنية ترجمة ونشر وتوزيع الصكوك الدولية المتعلقة بحقوق الانسان وغيرها من منشورات الأمم المتحدة في ميدان حقوق الانسان باللغات المحلية في ألبانيا وبلغاريا وغينيا وهنغاريا ومنغوليا ورومانيا. كما تمت ترجمة وثائق حقوق الانسان الى اللغة البرتغالية لاستخدامها في مشاريع سان تومي وبرينسيبي وغيرها من البلدان الناطقة بالبرتغالية.

جيم - الجلسات الإعلامية والمعارض والاحتفالات الخاصة

بحقوق الانسان

٢١ - ينظم مركز حقوق الانسان جلسات إحاطة بشأن أنشطة الأمم المتحدة في ميدان حقوق الانسان وبشأن قضايا محددة تتعلق بحقوق الانسان، وذلك لصالح الطلاب والدبلوماسيين والصحفيين والمسؤولين الحكوميين والأساتذة والمنظمات غير الحكومية، كما يوفر المركز محاضرين لإلقاء المحاضرات في جلسات الإحاطة التي تنظمها إدارة شؤون الإعلام. وقد قام موظفو المركز خلال الفترة قيد الاستعراض بتوفير أكثر من ١٠٠ جلسة إحاطة.

٢٢ - وقام المركز، بالتعاون مع إدارة شؤون الإعلام، بتنظيم الاحتفال باليوم الدولي للقضاء على التمييز العنصري. وتم عقد اجتماع مائدة مستديرة بشأن العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب في ٢١ آذار/مارس ١٩٩٤ بمشاركة المدير العام والأميين العام المساعد لشؤون حقوق الانسان ورئيس لجنة القضاء على التمييز العنصري وممثل عن المنظمات غير الحكومية.

٢٣ - وقام المركز برعاية عدد من المعارض في عام ١٩٩٣، وذلك في مناسبات متصلة بحقوق الإنسان. وقد استمرت الأنشطة التي قام المركز بتنظيمها لهذا الاحتفال لمدة اسبوعين. وفي ٨ كانون الأول/ديسمبر، عقد الأمين العام المساعد لشؤون حقوق الإنسان مؤتمرا صحفيا. ونظم المركز معرضا للرسوم والمنحوتات التي تستلهم قضايا حقوق الإنسان. كما قام المركز برعاية معرض من إعداد رابطة سوكا جاكاي الدولية عن الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وغيره من صكوك حقوق الإنسان، بالإضافة الى معرض للمنشورات التاريخية والمنشورات الحديثة المتعلقة بحقوق الإنسان نظم بالتعاون مع مكتبة الأمم المتحدة في الفترة من ٦ الى ١٠ كانون الأول/ديسمبر. وفي نفس يوم الاحتفال بحقوق الإنسان، نظم عرض مستمر لأفلام تتعلق بحقوق الإنسان وعقد بعد ظهر اليوم نفسه اجتماع المائدة المستديرة بشأن "حقوق الإنسان في الحياة اليومية - التطور بعد مؤتمر فيينا".

٢٤ - كما اضطلع المركز بمسؤولية وضع الترتيبات المتصلة بمنح جائزة حقوق الإنسان، وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٢١٧ ألف (د - ٢١) المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦. واشتملت هذه الترتيبات على الدعوة الى تقديم الترشيحات وعلى عملية اختيار الفائزين. وتم إرسال نحو ١٠٠٠ رسالة الى الحكومات والمنظمات غير الحكومية في شتى أنحاء العالم. وقام المركز بعقد اجتماع للجنة الخاصة المنشأة بموجب القرار المذكور أعلاه من أجل اختيار الفائزين بهذه الجائزة وتعاون مع ادارة شؤون الإعلام في تنظيم الاحتفال بمنح الجائزة. وقد منحت جائزة حقوق الإنسان لعام ١٩٩٣ الى ٩ أفراد ومنظمات لإسهامهم المتميز في ميدان حقوق الإنسان، ترد أسماؤهم فيما يلي:

إريكا - ايرين دايس (اليونان)، رئيسة ومقررة الفريق العامل المعني بالسكان الأصليين التابع للجنة الفرعية المعنية بمنع التمييز وحماية الأقليات؛

جيمس ب. غرانت (الولايات المتحدة الأمريكية)، المدير التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)؛

لجنة الحقوقيين الدولية التي مقرها في جنيف، يمثلها أداما ديبينغ، الأمين العام للجنة؛

الموظفون الطبيون بمستشفى سرايفو المركزية، يمثلهم فاروق كونجودبيتش، المدير العام للمستشفى؛

غانيش مان سينغ، القائد الأعلى لكونغرس نيبال؛

سونيا بيكادو سوتيللا، حقوقية من كوستاريكا، نائبة رئيس محكمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان والمديرة التنفيذية لمعهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان؛

الاتحاد النسائي السوداني، تمثله فاطمة ابراهيم، رئيسة الاتحاد؛

الأب خوليو توميري خافيير، مؤسس ورئيس الجمعية الدائمة لحقوق الإنسان في بوليفيا؛

حسيب بن عمار (تونس)، رئيس المعهد العربي لحقوق الإنسان .

٢٥ - ويشارك مركز حقوق الإنسان أيضا في الاستعدادات للاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين لإنشاء الأمم المتحدة. وسيحتفل بالذكرى السنوية الخمسين في جنيف بإقامة "مناسبة مفتوحة" في ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥ في قصر الأمم تقدم خلالها عروض لمختلف أنشطة الأمم المتحدة المتصلة بالسلم وحقوق الإنسان والتدابير الإنسانية والتنمية المستدامة. وقد تم تشكيل لجنة في إطار مكتب الأمم المتحدة في جنيف وتجري المناقشات حاليا بشأن أفضل طريقة لعرض مختلف الأنشطة على الجمهور العام. وتعمل سلطات جنيف على نحو وثيق مع مكتب الأمم المتحدة في جنيف بشأن هذا الأمر، وينظر الآن في بث برامج تليفزيونية وإذاعية من قصر الأمم.

دال - العلاقة بين الأنشطة الإعلامية وبرنامج الخدمات

الاستشارية والمساعدة التقنية

٢٦ - كانت الحملة الإعلامية العالمية بشأن حقوق الإنسان منذ بدايتها مرتبطة على نحو وثيق ببرنامج مركز حقوق الإنسان لتقديم الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية. وقد تعززت هذه الصلة في السنوات الأخيرة، إذ أن المركز يحاول أن يقوم بترشيد الموارد النادرة والتوصل الى الحد الأمثل من الفعالية الإجمالية في كلا المجالين. وسلاسل التدريب المهني هي أحد أمثلة هذه العلاقة الوثيقة بين الإعلام والتعاون التقني. وتضم المجالات الأخرى التي تتلاقى في البرنامجين الزمالات، والمنح الداخلية، والدورات التدريبية.

١ - برنامج الزمالات

٢٧ - وضعت الجمعية العامة نصا يتعلق مباشرة ببرنامج زمالات حقوق الإنسان وذلك في قرارها ٩٢٦ (د - ١٠) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥. ووفقا لأحكام ذلك القرار ، تقدم المساعدة التي يوفرها الأمين العام بالاتفاق مع الحكومات بناء على طلباتها. ولا تمنح الزمالات إلا للمرشحين الذين تسميهم حكوماتهم، وتمول في إطار الميزانية العادية المخصصة للخدمات الاستشارية. وفي كل سنة يرسل الأمين العام دعوات الى الدول الأعضاء كي تقدم ترشيحاتها. ويجري تذكير الحكومات بأن المرشحين ينبغي أن يكونوا على صلة مباشرة بالمهام التي تمس حقوق الإنسان، لا سيما في اقامة العدل. كما يوجه الأمين العام نظر الحكومات الى نواحي القلق التي أعربت عنها الجمعية العامة في كثير من قراراتها فيما يتعلق بحقوق المرأة، ويشجع على ترشيح النساء.

٢٨ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، حدثت زيادة ملحوظة في اهتمام عدة بلدان ببرامج الزمالات. ففي عامي ١٩٩٣ و ١٩٩٤، ورد عدد كبير بصورة خاصة من الطلبات على هذه الزمالات. والحقيقة ان الطلبات زادت ثلاثة أمثال خلال السنوات الثلاث الماضية، مما خلق تنافسا شديدا في عملية الانتقاء. فبالنسبة لعام ١٩٩٣، سمت ٦٧ حكومة ٩٦ مرشحا، وسمت جامعة الدول العربية مرشحا واحدا. وبالنسبة لعام ١٩٩٤، سمت ٧٨ حكومة ١١٢ مرشحا، انتقي منهم حتى الآن ١٧ مرشحا، من بينهم ٧ نساء. وقد حاول الأمين العام، في نطاق حدود الموارد المتاحة، أن يكفل تحقيق التوزيع الواسع لهذه الزمالات فيما بين مختلف الجنسيات، مع اعطاء الأولوية، من بين أمور أخرى، للمتقدمين بالطلبات من البلدان النامية، واعتبار توزيع حصة عادلة للنساء، تمشيا مع قرارات الجمعية العامة ذات الصلة.

٢٩ - وبعد اختتام برنامج الزمالات لعام ١٩٩٣، أجرى المركز تقييما شاملا، تمخض عن وضع خطة لتنقيح البرنامج. ومن بين التغييرات التي تم اعتمادها لبرامج الزمالات اللاحق القرار الذي اتخذ بعقد دورة عام ١٩٩٤ في مركز التدريب التابع لمنظمة العمل الدولية والكائن في تورين، بإيطاليا.

٢ - برنامج منح التدريب الداخلي

٣٠ - قدم المركز خلال الفترة التي يغطيها التقرير حوالي ١٦٠ منحة تدريب داخلي للطلاب المتخرجين من الجامعات لتمكينهم من الحصول على معرفة مباشرة بتدابير الأمم المتحدة وإجراءاتها في ميدان حقوق الإنسان، عن طريق المشاركة الفعلية في أعمال المركز وتحت الإشراف المباشر لموظفيه. وقد تبين بمرور السنوات أن برنامج منح التدريب الداخلي مفيد لكل من الطلاب المتدربين أنفسهم والمركز، الذي ما زال يواجه حالات نقص مزمدة في الموظفين. غير أنه لم يتح تمويل لهذا البرنامج، بل تعطى المنح الداخلية دون التزام مالي من أي نوع من جانب المركز أو غيره من هيئات الأمم المتحدة. وأدى هذا الافتقار إلى الأموال لدعم الطلاب إلى ضعف شديد في مشاركة الطلاب القادمين من البلدان النامية (حوالي ٨٠ في المائة من المتدربين يأتون من البلدان المتقدمة النمو). لذلك فإن الحاجة إلى تمويل المتدربين من البلدان النامية تظل مسألة جدية بالنظر.

٣١ - ولتحسين نوعية برنامج منح التدريب الداخلي، نظم المركز، بالتعاون مع برنامج حقوق الإنسان التابع لجامعة ولاية نيويورك في بوفالو، سلسلة من جلسات الإحاطة الإعلامية خلال شهري حزيران/يونيه وتموز/يوليه في عامي ١٩٩٣ و ١٩٩٤. وقد عالجت هذه الجلسات الإعلامية مختلف جوانب القانون الدولي والمنظمات الدولية، بصورة رئيسية في ميدان حقوق الإنسان.

٣٢ - وخلال عامي ١٩٩٣ و ١٩٩٤، تلقت المركز هبة من الدائرة الدولية لحقوق الإنسان تتألف من ٢٠٠ نسخة من كتيب للتوجيه من أجل توزيعها على المتدربين الجدد لتمكينهم من التعرف على منظومة الأمم المتحدة فيما يخص تعزيز وحماية حقوق الإنسان.

٣ - الدورات التدريبية وأنشطة التعاون التقني الأخرى
التي تحتوي على عنصر إعلامي

٣٣ - لاحظت الجمعية العامة، في قرارها ١٢٨/٤٧، الأهمية الخاصة للقيام، في إطار برنامج الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية، بعقد دورات تدريبية وحلقات دراسية إقليمية ووطنية، بالتعاون مع الحكومات والمنظمات الإقليمية والوطنية والمنظمات غير الحكومية، تعزيزاً للتثقيف العملي والتوعية في ميدان حقوق الإنسان. وقد خدمت مثل هذه الأحداث أيضاً أهداف الحملة العالمية الإعلامية بشأن حقوق الإنسان، لاسيما بزيادة المعرفة والوعي بحقوق الإنسان والحريات الأساسية. ويرد في تقرير الأمين العام المقدم إلى لجنة حقوق الإنسان بشأن الخدمات الاستشارية في ميدان حقوق الإنسان (E/CN.4/1994/78) وصف للدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل التي نظمها المركز.

٣٤ - وخلال عامي ١٩٩٣ و ١٩٩٤، اشترك المركز في أكثر من ١٥٠ مؤتمراً وحلقة عمل وحلقة دراسية ودورة تدريبية ومشاورات وغير ذلك من الاجتماعات التي عقدت في شتى أنحاء العالم. وقد وفرت المشاركة في هذه المناسبات فرصة لنشر المعلومات عن مسائل حقوق الإنسان وشرح أغراض الحملة.

هـ - التنسيق والتعاون داخل الأمم المتحدة وخارجها

٣٥ - طلبت الجمعية العامة، في الفقرة ١٠ من قرارها ١٢٨/٤٧، من مركز حقوق الإنسان أن ينسق الأنشطة الفنية للحملة الإعلامية العالمية بشأن حقوق الإنسان، وأن يقوم بدور جهة الاتصال مع الحكومات والمؤسسات الإقليمية والوطنية والمنظمات غير الحكومية والأفراد المعنيين في مجال تطوير أنشطة الحملة وتنفيذها، كما أكدت، في الفقرة ١٢، الحاجة إلى قيام الأمم المتحدة بالمواءمة بين أنشطتها في ميدان حقوق الإنسان وأنشطة المنظمات الأخرى، بما فيها لجنة الصليب الأحمر الدولية، فيما يتعلق بنشر المعلومات عن القانون الإنساني الدولي، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة فيما يخص تدريس حقوق الإنسان.

١ - التعاون فيما بين الوكالات

٣٦ - يعقد مركز حقوق الإنسان سنوياً في جنيف اجتماعاً مشتركاً بين الوكالات بشأن قضايا حقوق الإنسان، بوصف ذلك جزءاً من جهود المركز الجارية لتنسيق أنشطته مع أنشطة غيره من هيئات الأمم المتحدة، وتمشيا مع ما نص عليه قرار الجمعية العامة ١٢٨/٤٧. وتتيح هذه الاجتماعات للمشاركين استعراض المشاريع المشتركة وتبادل المعلومات حول عدد من الأنشطة الجارية التي تضطلع بها مختلف المنظمات في ميدان حقوق الإنسان. كما تتيح هذه الاجتماعات فرصة لتحديد أشكال أخرى للتعاون بين المركز والمنظمات المعنية. ويمثل الإعلام والتوثيق والتعليم في ميدان حقوق الإنسان بنداً من بنود جدول أعمال هذه الاجتماعات.

٣٧ - وفي أعقاب المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان، عقد المركز اجتماعين مشتركين بين الوكالات، في ٧ و ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، لإجراء مناقشة متعمقة لمتابعة إعلان وبرنامج عمل فيينا. وحضر الاجتماعيين ممثلون عن هيئات الأمم المتحدة ومنظماتها التالية: منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج متطوعي الأمم المتحدة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين، ودائرة الأمم المتحدة للاتصال بالمنظمات غير الحكومية، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، ومنظمة الصحة العالمية، وصندوق النقد الدولي، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية.

٣٨ - وكان المركز ممثلاً في كلا الاجتماعين بعدد من كبار موظفيه. وقد حدد المشتركون بوضوح المجالات التي يمكنهم فيها أن يبدأوا في التعاون مع المركز، وذلك على النحو التالي: أبدأ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي استعداده للتعاون في برنامج الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية ولاسيما في الحالات التي يعنى فيها بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية؛ وأبدت منظمة الصحة العالمية استعدادها للتعاون في تنفيذ توصيات لجنة حقوق الطفل وفي إعداد خطة عمل لتنفيذ هذه التوصيات؛ وأبدت منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة اهتماماً خاصاً بالتعاون في إعلان عقد للتثقيف في ميدان حقوق الإنسان؛ وأبدت منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية استعدادها للتعاون مع المركز والمؤسسات المالية في وضع استراتيجية لتحسين دمج احتياجات المرأة في مجال تقديم المساعدة الإنمائية؛ وأبدت منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة استعدادها للتعاون مع المركز في برنامج يتصل بالحق في الغذاء.

٣٩ - وقام مركز حقوق الإنسان أيضاً بالجمع بين كافة الهيئات والوكالات التي تعنى بحقوق المرأة من أجل تنظيم مساهماتها في مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية (١٩٩٥)، والمؤتمر الدولي للسكان والتنمية (١٩٩٤)، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة (١٩٩٥). وفيما يتعلق بالمعلومات، ناقش المشتركون مسألة إنشاء قاعدة بيانات واتفقوا على أنه ينبغي للنظام الذي يتم اختياره أن يعزز التعاون ويحول دون حدوث الازدواجية. كما نوقشت مسألة إنشاء نظام لتقديم التقارير يتيح للهيئات والوكالات أن تبلغ المركز سنوياً بأنشطتها في ميدان حقوق الإنسان. وطلب إلى المركز أن يقوم بصورة منتظمة بإبلاغ سائر هيئات الأمم المتحدة بما يقوم به من أنشطة. ووافق المشتركون على تزويد المركز بوثائق عن أنشطتهم وبرامجهم في ميدان حقوق الإنسان.

٤٠ - ويتعاون المركز، في تنفيذ برنامج منشوراته، مع سائر هيئات ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة وكذلك مع المنظمات غير الحكومية. ومن الأمثلة على هذا التعاون الدليلان اللذان سيصدران قريباً بشأن توفير التدريب في مجال حقوق الإنسان للموظفين المكلفين بإنفاذ القانون وحقوق الإنسان في مجال إقامة العدل، والدليل المتعلق بالمعايير الدولية المتصلة بالاحتجاز السابق للمحاكمة، الذي أعد بالتعاون مع فرع منع الجريمة والقضاء الجنائي. أما صحيفتنا الوقائع بشأن التمييز ضد المرأة وبشأن حقوق الإنسان واللاجئين فقد أحيلتا إلى الوكالات ذات الصلة لتبدي التعليقات عليهما.

٢ - المنظمات غير الحكومية

٤١ - تواصل المنظمات غير الحكومية تعاونها النشط مع هيئات الأمم المتحدة المعنية بحقوق الانسان، وتزودها بالمعلومات والخبرة. كما تسهم المنظمات غير الحكومية على نحو فعال في تنفيذ أنشطة الحملة الاعلامية العالمية لحقوق الانسان، ولا سيما في مجالات الإعلام والتثقيف ونشر مواد ومنشورات الأمم المتحدة. وقد أشارت الجمعية العامة الى عمل المنظمات غير الحكومية القيم في الفقرة ١٣ من القرار ١٢٨/٤٧ التي طلبت فيها الى الأمين العام أن يعمد، لدى تنفيذ الحملة، الى الاستفادة، قدر المستطاع، من تعاون المنظمات غير الحكومية للقيام بأمور منها نشر المواد المتعلقة بحقوق الانسان بغية زيادة الوعي العالمي بحقوق الانسان والحريات الأساسية.

٤٢ - وقد ورد الى مركز حقوق الانسان خلال عام ١٩٩٤ نحو ٥ ٠٠٠ رسالة من منظمات غير حكومية في شتى أنحاء العالم تطلب فيها من المركز منشورات ومعلومات وتدعوه الى المشاركة في اجتماعات مختلفة (حلقات دراسية وحلقات عمل ومؤتمرات واحتفالات). وأرسلت ردود على كل من هذه الرسائل وتم توفير المعلومات المطلوبة. وقد تضمن بعض هذه الرسائل إدراج المنظمات المرسله لها في القائمة البريدية للمركز التي تشمل الجهات التي ترسل اليها معلومات عن حقوق الانسان أو الوثائق الصادرة عن لجنة حقوق الانسان أو عن اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات. وقد زاد حجم هذه القائمة البريدية التي تتضمن أسماء منظمات حكومية وغير حكومية ومؤسسات وأفراد زيادة كبيرة فاقت قدرة المركز على توفير خدمات التوزيع.

٤٣ - وبمناسبة انعقاد الدورتين التاسعة والأربعين والخمسين للجنة حقوق الانسان، عقد الأمين العام المساعد لشؤون حقوق الانسان وكبار موظفي المركز جلسات إعلامية خاصة لممثلي المنظمات غير الحكومية. كما تم تنظيم اجتماعات خاصة مع رئيس اللجنة ومع رئيس اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات.

٤٤ - وفي جنيف ونيويورك، شاركت المنظمات غير الحكومية في الاحتفال بيوم حقوق الانسان في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ وفي الاحتفال بذكرى مرور ٤٥ سنة على اعتماد الإعلان العالمي لحقوق الانسان. وفي جنيف، حضر ممثلان عن المنظمات غير الحكومية في الفريق المكون من سبعة خبراء في اجتماع المائدة المستديرة بشأن "حقوق الانسان في الحياة اليومية: التطور بعد مؤتمر فيينا" الذي نظمه المركز. وقد أسهمت منظمات غير حكومية أخرى في الاحتفال بإقامة عروض بشأن الإعلان العالمي وسائر القضايا المتعلقة بحقوق الانسان وتوفير مواد لإقامة معرض للمنشورات أعد في سياق الاحتفال. كما أسهمت هذه المنظمات بأفلام فيديو تم عرضها في قصر الأمم.

٤٥ - وقام موظفون أقدم في المركز بعقد جلسات إعلامية خاصة في مقرني نيويورك وجنيف بشأن المؤتمر العالمي لحقوق الانسان حضرتها أوساط المنظمات غير الحكومية.

٣ - المؤسسات الأكاديمية ومؤسسات البحوث

٤٦ - يتعاون مركز حقوق الانسان بانتظام مع المعهد الدولي لحقوق الانسان في ستراسبورغ، بفرنسا، حيث ألقى ثلاثة من موظفي المركز محاضرات بالاسبانية والانكليزية والفرنسية لفترة أسبوع واحد في دورتي المعهد السنويتين بشأن حقوق الانسان في الصيف من عامي ١٩٩٣ و ١٩٩٤. ويتم بصورة منتظمة إيفاد الحاصلين على زمالات دراسية من الأمم المتحدة في مجال حقوق الانسان لقضاء أسبوعين في المعهد من أجل تعميق معرفتهم بالنظم الاقليمية لحماية حقوق الانسان.

٤٧ - وواصل المركز تعاونه مع معهد البلدان الأمريكية لحقوق الانسان في سان خوسيه، والمعهد الدولي للقانون الإنساني في سان ريمو بايطاليا؛ والمعهد الدولي للدراسات العليا في العلوم الجنائية في سيراكوزا، بايطاليا؛ ومعهد راوول فالنبرغ لحقوق الانسان والقانون الإنساني في لوند، بالسويد؛ ومعهد الدراسات الدولية العليا في جنيف؛ و"المدرسة الدولية" في بوردو بفرنسا.

٤٨ - كما واصل المركز تعاونه طوال عامي ١٩٩٣ و ١٩٩٤ مع المعهد العربي لحقوق الانسان في تونس والمركز الافريقي للديمقراطية وحقوق الانسان في بانجول. وقدم المركز أيضا جلسات إحاطة بناء على طلب مختلف المؤسسات الأكاديمية المعنية بحقوق الانسان، منها معهد ليفربول للادارة العامة والتنظيم (المملكة المتحدة)، ومعهد لبيج للدراسات التجارية العليا (بلجيكا)، وكلية أمستردام للعلاقات الدولية وجامعة ايراسموسي (هولندا)، وجامعة لوند (السويد)، والاتحاد الفرنسي لنوادي اليونسكو (فرنسا).

٤٩ - وأخيرا، قدم المركز موظفا الى أكاديمية القانون الدولي في لاهاي ومعهد ومعهد هولندا لحقوق الانسان كي يلقي محاضرات في دورة تدريبية عقدت في لاهاي عن القانون الدولي لحقوق الانسان.

ثالثا - إدارة شؤون الإعلام

٥٠ - تقوم إدارة شؤون الإعلام بوصفها إدارة الأمانة العامة التي أنيطت بها المسؤولية الرئيسية عن البرامج والأنشطة الإعلامية، بتنسيق الأنشطة الاعلامية والمبادرة بها لصالح الحملة الإعلامية من أجل حقوق الانسان. كما تتولى إدارة الإعلام، بوصفها أمانة لجنة الإعلام المشتركة للأمم المتحدة تعزيز أنشطة الإعلام في ميدان حقوق الانسان على نطاق المنظومة. وتواصل الإدارة اتباع نهج متعدد الوسائط لضمان التغطية الفعالة للأنشطة التي تضطلع بها الأمم المتحدة في ميدان حقوق الانسان، فضلا عن قيامها، على الصعيد العالمي، بتوزيع المواد الإعلامية ذات الصلة المتعلقة بحقوق الانسان. وخلال عام ١٩٩٣، اتسع نطاق هذا العمل الى حد كبير من جراء الأنشطة الإضافية العديدة التي أنجزتها للدعاية للمؤتمر العالمي لحقوق الانسان (١٤ - ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٣) وللجنة الدولية للسكان الأصليين في العالم (١٩٩٣).

٥١ - وفي إطار الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥، ظلت الإدارة تحظى بالولاية في إطار البند المتعلق بموضوع "حقوق الانسان". كما لا تزال الادارة تضطلع ببرامج أخرى مشمولة بالولاية في مجالات ذات صلة مثل الحقوق الاجتماعية والثقافية والاقتصادية؛ وحقوق جماعات محددة؛ ومسائل رئيسية أخرى منها قضية فلسطين وحق تقرير المصير، وإنهاء الاستعمار، والنهوض بالمرأة. وتقدم بانتظام تقارير عن أنشطة الادارة ذات الصلة الى الجمعية العامة والى الهيئات الحكومية الدولية الأخرى وذلك في إطار كل مجال أو مسألة على حدة.

ألف - الأنشطة المضطلع بها في ميدان حقوق الانسان

٥٢ - يتضمن النهج المتعدد الوسائط الذي تتبعه الادارة في ميدان حقوق الانسان: إنتاج المواد المطبوعة، والأفلام، والبرامج الاذاعية والتلفزيونية، والصور الفوتوغرافية، وإقامة المعارض، وتوفير تغطية صحفية لجميع الاجتماعات الحكومية - الدولية بشأن حقوق الانسان، وتنظيم المؤتمرات الصحفية والاجتماعات الاعلامية، وإقامة الاتصالات مع وسائط الإعلام، والرد على استفسارات الجمهور، وتنظيم مناسبات خاصة وأنشطة أخرى، والتعاون مع المنظمات غير الحكومية، واستخدام الموارد التي يتيحها ٦٧ من مراكز ودوائر الأمم المتحدة للإعلام، وتنسيق الأنشطة الترويجية المشتركة بين الوكالات. ومن الجدير بالملاحظة أن معظم هذه المشاريع لا تمول في إطار بند الميزانية البرنامجية المتعلق بموضوع "حقوق الانسان"، بل في إطار أبواب أخرى من الميزانية البرنامجية.

٥٣ - وقد أدرجت خصيصا للأنشطة الاعلامية الترويجية لحقوق الانسان موارد قدرها ٢٠٦ ٠٠٠ دولار تحت الباب ٣١-١٥ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٢-١٩٩٣. أما في الميزانية البرنامجية للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥ فقد خصص لتلك الأنشطة مبلغ ٢٥٠ ٠٠٠ دولار.

٥٤ - وبالإضافة الى الاستراتيجية الاعلامية الواسعة النطاق التي نفذتها الادارة للترويج للمؤتمر العالمي لحقوق الانسان والسنة الدولية للسكان الأصليين في العالم، شملت الأنشطة المضطلع بها خلال عام ١٩٩٣ والنصف الأول من عام ١٩٩٤ الاحتفال بيوم حقوق الانسان؛ وإنتاج المواد المطبوعة مثل المنشورات ومذكرات المعلومات الأساسية، والكتيبات، والمقالات الخاصة، والملصقات، وصحائف الشعارات والنشرات فيما يتعلق بأعمال الأمم المتحدة في ميدان حقوق الانسان؛ والوصول إلى وسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية والاتصال بها من أجل الترويج لأعمال المنظمة بشأن حقوق الإنسان؛ وإعداد طبعات باللغات الرسمية والمحلية من الاعلان العالمي لحقوق الانسان، وإعادة طبع الصكوك المتعلقة بحقوق الانسان وإصدار طبعات جديدة منها بلغات جديدة؛ ونشر مطبوع "الهدف: العدالة"؛ ومواصلة الحصول على الوثائق وتطوير الخدمات المرجعية الخاصة بحقوق الانسان في مكاتب مراكز ودوائر الأمم المتحدة للإعلام.

٥٥ - ولدى الشروع في الأنشطة الخاصة بالحملة الاعلامية العالمية بشأن حقوق الانسان في عام ١٩٩٤، تبني الادارة على الزخم الذي ولدته الأنشطة الاعلامية التي تم الاضطلاع بها في فترة السنتين السابقة

لتعزيز المؤتمر والسنة الدولية للسكان الأصليين في العالم. وإن المناسبات الرئيسية القادمة، كمؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، والذكرى السنوية الخمسين لانشاء الأمم المتحدة، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة، ومؤتمر الأمم المتحدة التاسع لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين، وكذلك الشروع في العقد الدولي للسكان الأصليين في العالم، تقدم فرصا لتعزيز أعمال الأمم المتحدة في ميدان حقوق الانسان. فضلا عن ذلك، فإن الجدول العادي للمناسبات الدولية، وخصوصا يوم حقوق الانسان، يستخدم لتوليد الاهتمام في أعمال الأمم المتحدة في ميدان حقوق الانسان. وبذلك فإن أنشطة التعميم التي تضطلع بها مراكز ودوائر الأمم المتحدة للاعلام يمكن أن يكون لها أثر كبير.

١ - المؤتمر العالمي لحقوق الانسان

٥٦ - نُفِذت خلال الفترة ١٩٩٢-١٩٩٣ الاستراتيجية الاعلامية التي وضعتها الادارة للترويج للمؤتمر العالمي لحقوق الانسان، وخصصت ميزانية مستقلة لهذه الأنشطة قدرها ٤٠٠ ٠٠٠ دولار شاملة تكاليف تغطية المؤتمر نفسه.

٥٧ - وخلال الأشهر الستة الأولى من عام ١٩٩٣، استمر توزيع المواد التالية التي أنتجت في عام ١٩٩٢: كتيب عن أغراض المؤتمر (DPI/1273) باللغات الرسمية الست فضلا عن اللغة الالمانية (وزع منه أكثر من ٥٨ ٠٠٠ نسخة في عام ١٩٩٣)؛ وملصق عن المؤتمر (DPI/1226) باللغات الرسمية الست فضلا عن اللغة الالمانية (وزعت ٣٠ ٠٠٠ نسخة في عام ١٩٩٣)؛ ومجموعة مواد إعلامية صحفية (DPI/1279) باللغات الاسبانية والانكليزية والفرنسية (وزعت ١٩ ٠٠٠ نسخة في عام ١٩٩٣)؛ وتضمنت هذه المجموعة المقالات الخاصة التالية: "آليات الأمم المتحدة لحماية حقوق الانسان" (DPI/1290)، و "توفير المساعدة التقنية في مجال حقوق الانسان" (DPI/1274)، و "حقوق الانسان والتنمية" (DPI/1275)، و "حقوق الانسان والمساعدة الانسانية" (DPI/1291) و "حقوق الانسان والأطفال من البنات" (DPI/1284)، و "القضاء على التعذيب" (DPI/1292). كما اشتملت تلك المواد على صورتين فوتوغرافيتين قابلتين للاستنساخ للشعار المصمم للمؤتمر بجميع اللغات الرسمية. وبالإضافة الى ذلك ضمت المجموعة مواد عن السنة الدولية للسكان الأصليين في العالم (انظر الفقرة ٧٧ أدناه).

٥٨ - وبسبب الطلب الكبير في مطلع عام ١٩٩٣، أعدت طبعة ثانية من مجموعة المواد الاعلامية (٧٠٠٠ نسخة انكليزية و ٢٠٠٠ نسخة فرنسية و ٣٠٠٠ نسخة اسبانية و ١٠٠٠ نسخة المانية) لتوزيعها قبل المؤتمر وأثناء انعقاده. وتضمنت المجموعة الجديدة، بالإضافة الى بعض المواد المستقاة من المجموعة السابقة، مواد جديدة شملت صحائف وقائع مستمدة من ست من وكالات الأمم المتحدة بشأن عملها في ميدان حقوق الانسان. ومقالا خاصا عن حقوق الانسان وعن سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا، ومعلومات عن الاتصالات الصحفية، وموجزا عن الأعمال التمهيدية للمؤتمر. وجدول أعمال المؤتمر، وإعلانا على ورق مصقول مخصصا للأجهزة الاعلامية العامة من أجل استنساخه في منشورات أخرى. ووزعت هذه

المجموعات على قائمة بريدية بوسائط الاعلام أعدت خصيصا لهذا الغرض، وعلى مراكز الأمم المتحدة للاعلام، وعلى ممثلي المنظمات غير الحكومية والوفود الحكومية في فيينا.

٥٩ - أما الطبعة الصادرة باللونين الأسود والأبيض من الاعلان المخصص للأجهزة الاعلامية العامة، فتستند الى تصميم ملصق المؤتمر لتستنسخ في المجلات والصحف. وقد نشر هذا الاعلان في منشورات عديدة، وبالدرجة الأولى في أمريكا الشمالية وأوروبا وأمريكا اللاتينية، منها The Atlantic و Human Rights Quarterly، و Columbia Journalism Review، و The New Yorker، و The New York Review of Books و Bussiness Week. وطلب الى مراكز الأمم المتحدة للاعلام أن تنشر هذا الاعلان في وسائط الاعلام المطبوعة المحلية أو الاقليمية. وقامت منظمات الأمم المتحدة وهيئاتها بنشره في دورياتها.

٦٠ - وطبع في عدد آذار/مارس ١٩٩٣ من المنشور الدوري وقائع الأمم المتحدة ملحق باللغات الرسمية الست بشأن القضايا المعروضة على المؤتمر. وطبعت نسخ إضافية من الملحق، ووزعت بشكل مستقل على مراكز الأمم المتحدة للاعلام، والأفراد، والمنظمات غير الحكومية، كما أتيحت في المؤتمرات وغيرها من المناسبات المتعلقة بحقوق الانسان. وقد خصصت طبعة حزيران/يونيه ١٩٩٣ من مجلة الادارة "الهدف: العدالة" بكاملها لتغطية الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي.

٦١ - وفي أيار/مايو ١٩٩٣، وزعت باللغة الانكليزية طبعة خاصة عن حقوق الانسان من المنشور "مذكرات للمتكلمين". وتضمنت هذه الأداة المرجعية، للذين يقدمون بيانات عن أعمال الأمم المتحدة في ميدان حقوق الانسان مواد موجزة تصلح للاقتباس منها في الكلمات أو المحاضرات. وصدرت في تشرين الأول/اكتوبر طبعة مستكملة باللغات الاسبانية والانكليزية والفرنسية شملت النتائج التي خلص اليها المؤتمر.

٦٢ - وقام العديد من مراكز ودوائر الأمم المتحدة للاعلام البالغ عددها ٦٧ بتنظيم برامج إعلامية على الصعيد الوطني للترويج للمؤتمر. وقدم التمويل الأساسي بما مجموعه ٤٠ ٠٠٠ دولار الى المراكز لصالح هذه الأنشطة (انظر الفرع باء - ٢ أدناه).

٦٣ - وأتيحت ثمانية برامج إذاعية وثائقية يستغرق كل منها ١٥ دقيقة لإبراز القضايا المطروحة على المؤتمر. وابتداءً من آذار/مارس ١٩٩٣ وزعت سلسلة البرامج بخمس عشرة لغة، بما فيها اللغات الرسمية الست، على أكثر من ١ ٧٠٠ من الهيئات الاذاعية على الصعيد العالمي.

٦٤ - وأنتجت أربعة من البرامج التلفزيونية "الأمم المتحدة وهي تعمل" عن مسائل حقوق الانسان للاستعانة بها في البرنامج الأسبوعي "التقرير العالمي" لشبكة الأنباء الكبلية (CNN) الذي يشاهد في ٩٠ بلدا. كما وزعت الادارة هذه البرامج باللغات الاسبانية والانكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية على جهات أخرى للبحث الاذاعي في جميع أرجاء العالم.

٦٥ - وفي برنامج المقابلات التلفزيوني الذي تتولاه الادارة ويستغرق نصف ساعة، تكلم الأمين العام المساعد لشؤون حقوق الانسان حول الأعمال التحضيرية للمؤتمر.

٦٦ - وأصدرت الادارة، بالتعاون مع التلفزيون النمساوي ومع منتجين مستقلين، سلسلة من ١٠ إعلانات فيديو مخصصة للأجهزة الاعلامية العامة، وشملت هذه السلسلة إعلان فيديو قصير يعتمد على موسيقى "الروك" وأربعة إعلانات قصيرة باللغة الاسبانية تولت أمرها دار للانتاج في كولومبيا، وإعلانات أخرى أنتجتها بالمجان وكالات دعاية بارزة في أوروبا لبثها على القناة Super Channel وهي قناة تغطي البلدان الأوروبية ومقرها لندن، وتم بث الاعلانات القصيرة التلفزيونية النمساوية على نطاق واسع في النمسا.

٦٧ - وقد أعيد تسجيل الإعلانات المخصصة لأجهزة الإعلام العامة الناطقة باللغة الاسبانية المصممة للتوزيع على محطات البث في أمريكا اللاتينية، والإعلانات القصيرة التلفزيونية من الانتاج النمساوي، باللغة الانكليزية وأعيد تحريرها وتمت تعبئتها لبثها طوال عام ١٩٩٣. وقد ساعد الاتحاد الإذاعي الأوروبي، وله منافذ اقليمية من خلال الاتحادين الإذاعيين في آسيا ومنطقة البحر الكاريبي، في توزيع المجموعة كاملة بالمجان. كما مكن عدد من مراكز الأمم المتحدة للإعلام أجهزة البث الوطنية من استخدام الإعلانات المخصصة للأجهزة الإعلامية العامة.

٦٨ - وأعدت الإدارة، بتمويل تكميلي من حكومة النمسا، إعلاني فيديو مدتهما سبع دقائق وثمانية عشر دقيقة يركزان على أنشطة حفظ السلم وحقوق الإنسان التي تضطلع بها الأمم المتحدة في الميدان. وقد وزع فيلما الفيديو الاخباريان أو "الشريط - باء" وهو الاسم الذي يطلق عليهما في مهنة البث الإذاعي، على هيئات الإذاعة في جميع أرجاء العالم استكمالاً لتغطيتها للمؤتمر. ووزع الأول قبل انعقاد الدورة الرابعة للجنة التحضيرية في نيسان/أبريل، ووزع الثاني قبل انعقاد المؤتمر نفسه في حزيران/يونيه.

٦٩ - ووفرت الإدارة تغطية إذاعية وصحفية للاجتماعات التحضيرية الاقليمية التي عقدت في افريقيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ. كما وفرت التغطية التلفزيونية والإذاعية والصحفية المنتظمة لكل اجتماعات اللجنة التحضيرية في جنيف.

٧٠ - وفي الأشهر السابقة لإنعقاد المؤتمر أصدر مركز الأمم المتحدة للإعلام في جنيف طبعتين من رسالة اخبارية من أربع صفحات من أجل تزويد وسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية ومنظومة الأمم المتحدة بما استجد فيما يتعلق بالأعمال التحضيرية للمؤتمر.

٧١ - وفيما يتعلق بالمؤتمر نفسه، وفرت إدارة شؤون الإعلام اجتماعات إعلامية يومية لوسائط الإعلام، وغير ذلك من أنشطة الاتصال، واعتماد الصحفيين، والتغطية الصحفية للمؤتمر، والتغطية الإذاعية والتلفزيونية، والتغطية بالتصوير الفوتوغرافي والخدمة الإعلامية لمراكز الأمم المتحدة للإعلام وغيرها من

المنافذ الإعلامية للأمم المتحدة. واعتمد لدى المؤتمر ما مجموعه ٩٥٠ من ممثلي وسائط الإعلام. ومن الأنشطة الأخرى المضطلع بها في مكان انعقاد المؤتمر بفيينا ما يلي:

(أ) قامت الإدارة بتنظيم وتسيير مقابلة مع الصحفيين في فيينا، مباشرة قبل انعقاد المؤتمر، وقام المشتركون الرئيسيون بتزويد أكثر من ثلاثمائة من الصحفيين المعتمدين لتغطية المؤتمر، بمعلومات عن المسائل الرئيسية المدرجة في جدول أعمال المؤتمر؛

(ب) ونظمت الإدارة أيضا برنامج زمالات للصحفيين من البلدان النامية لحضور المؤتمر وتغطيته. وبفضل مساعدة مالية مقدمة من حكومة النمسا، مولت الإدارة تكاليف حضور ١٤ صحفيا من الاتحاد الروسي، وبلدان أوروبا الشرقية، والشرق الأوسط، وأفريقيا وآسيا ومنطقة المحيط الهادئ، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

(ج) ونظمت الإدارة أيضا معرضا مشتركا بين منظومة الأمم المتحدة للوحات والصور الفوتوغرافية التي تتناول مواضيع حقوق الإنسان لعرضها في مركز النمسا بفيينا. وشمل المعرض مواد من عشر من منظمات الأمم المتحدة المختلفة. وفي مكان مجاور للردهة التي أقيم فيها المعرض نظمت الإدارة أيضا عرضا مستمرا لأفلام الفيديو الوثائقية التي تبرز مسائل حقوق الإنسان؛

(د) ونظمت الإدارة أثناء المؤتمر ما مجموعه ٧١ مؤتمرا صحفيا واجتماعا إعلاميا. وبالإضافة الى ذلك، نظمت اجتماعات مائدة مستديرة شملت ضيوفا خاصين ونخبة من المشتركين في المؤتمر؛ كما اتخذت الإدارة الترتيبات اللازمة لعقد اجتماعات إعلامية لمسؤولين في الأمم المتحدة بشأن مسائل محددة مثل حقوق المرأة، والأطفال، وضحايا التعذيب، وحالات الاختفاء، والموارد، وغير ذلك من المواضيع؛

(هـ) وأصدرت إدارة شؤون الإعلام أثناء المؤتمر ٤١ نشرة صحفية باللغات الانكليزية والفرنسية والألمانية، وثمانية عشرة مذكرة للمراسلين، وموجزات ٢٨ من الاجتماعات الإعلامية التي عقدتها الأمانة؛

(و) وشملت التغطية التلفزيونية والإذاعية التي وفرتها الإدارة للمؤتمر ٢٤ مجموعة برامج وزعت على وكالات الأنباء وشركات التلفزيون. وفضلا عن ذلك أجريت ستون مقابلة شخصية مع كبار المسؤولين. وقدمت مواد المقابلات بالعربية والفرنسية والاسبانية والانكليزية والروسية؛

(ز) أثناء المؤتمر عقد مكتب الاتصال بالمنظمات غير الحكومية التابع للإدارة عشر اجتماعات رسمية لممثلي المنظمات غير الحكومية. كما تولى رصد ٤٩ اجتماعا غير رسمي نظمت بالتعاون مع رابطة مراسلي الأمم المتحدة في فيينا. وعقد ٢٩ اجتماعا خاصا للوفود الحكومية والمنظمات غير الحكومية. ووزعت على ممثلي المنظمات غير الحكومية قرابة ٧٠ ٠٠٠ نسخة من الوثائق الرسمية للمؤتمر و ٣١ ٠٠٠ نسخة من منشورات الإدارة عن مواضيع مختلفة؛

(ح) ساعدت إدارة شؤون الإعلام في نشر ثلاث صحف خاصة أثناء المؤتمر منها Terra Viva التي تصدرها وكالة الأنباء الصحفية المشتركة في روما، و Earth Times التي تصدرها مؤسسة ميثاق الأرض في نيويورك، و Vivre Autrement التي تصدرها مؤسسة البيئة والتنمية في العالم الثالث (ENDA Tiers Monde)، في داكار؛

(ط) وأنتجت خلال المؤتمر ٤٥٨ صورة فوتوغرافية منها ٣٣ صورة من المؤتمرات الصحفية، و ٤١٢ صورة من الاجتماعات العامة و ١٣ صورة من الاجتماعات بين الأمين العام للأمم المتحدة والضيوف الخاصين وكبار المسؤولين الآخرين.

٧٢ - وبمساعدة مقدمة من مراكز الأمم المتحدة للإعلام ذات الصلة نظمت الإدارة قبل المؤتمر حملة للاتصال بوسائل الإعلام، بالاشتراك مع الشخصيات الثماني البارزة التي دعاها الأمين العام لحضور المؤتمر ضيوفا عليه. وشملت الأنشطة التي اضطلع بها جيمي كارتر، وإيلينا بونر، وولي سوينكا، وكوراسون اكينو، وسيمون فايل، ونيلسون مانديلا، وريغويرثا منشو توم، وولي العهد الأردني من أجل الترويج للمؤتمر، عقد مؤتمرات صحفية، وتسجيل إعلانات لهيئات التلفزيون العامة أو إجراء مقابلات تلفزيونية وإذاعية وصحفية. كما ساعدت الإدارة في وضع الترتيبات الخاصة بوسائل الإعلام فيما يتعلق بالشخصيات البارزة التي حضرت المؤتمر.

٧٣ - وبعد المؤتمر أصدرت الإدارة إعلان وبرنامج عمل فيينا (DP/1994) باللغات الانكليزية والفرنسية والأسبانية. وتم توزيع أكثر من ٢١ ٠٠٠ نسخة في عام ١٩٩٣.

٢ - السنة الدولية للسكان الأصليين في العالم

٧٤ - في ١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٣، الذي يوافق اليوم المخصص لموضوع السكان الأصليين خلال المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان، نظمت الإدارة مؤتمرين صحفيين أحدهما مع ريغو بيرثا منشو توم، رسولة الخير للسنة الدولية للسكان الأصليين في العالم، والآخر مع هنريت راسموسن، وزيرة الشؤون الاجتماعية في غرينلاندا.

٧٥ - ونظمت الإدارة برنامجا للزمالات لأربعة عشرة صحفيا من البلدان النامية لحضور المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان. ومن الذين وقع عليهم الاختيار كان هناك صحفي من كونا جاء من بنما. وقدمت التمويل لبرنامج الزمالات هذا من الميزانية العادية للإدارة ومن الحكومة النمساوية. وشمل الاجتماع الإعلامي السابق للمؤتمر الذي استغرق نصف يوم ونظم للصحفيين الذين حضروا المؤتمر، توفير معلومات أساسية عن بند جدول الأعمال الذي يتناول السنة. وحضر الاجتماع الإعلامي أكثر من ٣٠٠ صحفي.

٧٦ - وقبل عام ١٩٩٣ بدأت الأنشطة التالية للترويج للسنة الدولية، واستمر توزيع المواد الناتجة عنها طيلة السنة: ملصق بالألوان (DPI/1238) باللغات الرسمية الست؛ وكتيب بالرسوم التوضيحية عن أهداف السنة (DPI/1249) باللغات الرسمية الست؛ وإعادة طباعة النسخ الاسبانية والفرنسية والانكليزية في مطلع عام ١٩٩٣؛ ونشرة عن صندوق التبرعات للسنة الدولية (DPI/1313) باللغات الاسبانية والفرنسية والانكليزية (تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢). وطبعت النسخ الروسية والصينية والعربية في أيار/مايو ١٩٩٣.

٧٧ - وبالإضافة إلى النشرتين المذكورتين أعلاه، شملت مجموعة المواد الإعلامية المخصصة للسنة، صورتين فوتوغرافيتين قابلتين للاستنساخ للشعارات المصممة للسنة، بجميع اللغات الرسمية؛ والمعلومات الأساسية التالية باللغات الاسبانية والفرنسية والانكليزية: "من هم السكان الأصليون في العالم؟" (DPI/1296)؛ و "تعزيز حقوق الشعوب الأصلية" (DPI/1248)؛ و "المعاهدات والاتفاقات والترتيبات البناءة: الشعوب الأصلية والصورة القانونية" (DPI/1295)؛ و "السكان الأصليون والحكم الذاتي" (DPI/1293)؛ و "الشعوب الأصلية وحقوق الملكية الفكرية والثقافية" (DPI/1283)؛ و "الشعوب الأصلية والبيئة والتنمية" (DPI/1294). وقد أدرجت هذه المواد في مجموعة المواد الإعلامية لعام ١٩٩٢ المخصصة للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان. وبسبب الطلب الكبير عليها أعيدت طباعتها في أوائل عام ١٩٩٣ كمجموعة مواد إعلامية مستقلة بشأن السنة.

٧٨ - وفي أول الأمر وزعت مع مجموعة المواد الإعلامية خريطة رسم بياني بعنوان "أين يعيش السكان الأصليون؟" (DPI/1316) ولكنها سحبت فيما بعد، استجابة للاعتراضات التي قدمتها المجموعة الآسيوية بشأن دقتها. فقد أصرت على أن مركز حقوق الإنسان أو إدارة شؤون الإعلام للأمم المتحدة ليسا مخولين سلطة تعيين هوية السكان الأصليين أو تحديدها أو البت فيها، وسأقت حجة مفادها أن نشر مثل هذه المعلومات يمس سيادة دول أعضاء وسلامتها الإقليمية ووحدها.

٧٩ - وابتكر إعلان باللونين الأسود والأبيض مخصص للأجهزة الإعلامية العامة استنادا الى ملصق مصمم للسنة الدولية لكي ينشر مجانا في المجلات والصحف. ونشر الإعلان في مجلتي The New Yorker و Cultural Survival. وقدمت نسخ من هذا الإعلان الى عدد من المنشورات الأخرى من بينها: Time و News Week و Business Week و Readers Digest لنشره عندما يتاح حيز له. وطلب الى مراكز الأمم المتحدة للإعلام أن تعمل على نشر هذا الإعلان في وسائط الإعلام المطبوعة المحلية أو الإقليمية، كما طلب الى منظمات الأمم المتحدة نشره في دورياتها.

٨٠ - وكانت السنة موضوع الغلاف في عدد حزيران/يونيه ١٩٩٣ من "وقائع الأمم المتحدة". وخصص فصل للسكان الأصليين في المنشور "مذكرات للمتكلمين، لعام ١٩٩٣" بشأن مسائل حقوق الإنسان. وفي أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ نشرت باللغات الانكليزية والفرنسية ورقة للطلاب بشأن السنة، تستهدف تلاميذ الصفوف العليا من المرحلة الابتدائية.

٨١ - وتناول عدد من البرامج التليفزيونية "الأمم المتحدة وهي تعمل" التي أنتجتها الإدارة باللغة الانكليزية لتبث في برنامج "التقرير العالمي" لشبكة الأنباء الكابلية (CNN) (وبلغات أخرى لتوزيعها على نطاق أوسع)، مسائل تتعلق بالسكان الأصليين. وتبث هذه البرامج في أكثر من ١٢٠ بلدا. وخصصت حلقتان للسنة من برنامج المقابلات التلفزيوني الأسبوعي الذي يستغرق نصف ساعة "الوقائع العالمية" والذي تنتجه الإدارة باللغة الانكليزية. وأنتج باللغة الاسبانية اعلان تلفزيوني للأجهزة الإعلامية العامة ظهرت فيه ريغوبيرتا منشو توم من أجل الترويج للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان.

٨٢ - وفي أيار/مايو ١٩٩٣ طلب مركز حقوق الإنسان من الإدارة تقديم المساعدة في نشر العدد الأول من الرسالة الإخبارية المتعلقة بالسنة. وتولت الإدارة تصميم الرسالة الإخبارية والاخراج الطباعي وتصحيح التجارب المطبعية وطباعتها باللغتين الانكليزية والاسبانية.

٨٣ - وأنتجت الإدارة فيلمي فيديو قصيرين بعنوان "صوت السكان الأصليين في الأمم المتحدة" و "السكان الأصليين - شراكة جديدة"، وعرضا في الدورة الحادية عشرة (١٩٩٣) للفريق العامل المعني بالسكان الأصليين. ويصور أحد الفيلمين مشاركة السكان الأصليين في بدء السنة الدولية، ويتناول الفيلم الآخر المشاكل المختلفة التي واجهها السكان الأصليين وما تفعله الأمم المتحدة لمساعدتهم على التغلب على تلك المشاكل. ويتاح كلا الفيلمين مجانا، بناء على الطلب، إلى جماعات السكان الأصليين والمنظمات الأخرى المهتمة بالأمر.

٨٤ - وتناولت مسألة حقوق الإنسان الخاصة بالسكان الأصليين سلسلة إذاعية من بين ثمانية برامج تستغرق كل منها خمس عشرة دقيقة، أنتجتها الإدارة للترويج للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان.

٨٥ - وفي تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ نظمت الإدارة معرضا كبيرا عن السنة الدولية في الردهة العامة بمبنى الجمعية العامة بمقر الأمم المتحدة في نيويورك. وهذا المعرض بعنوان "خيوط مشتركة: الشعوب الأصلية والعالم الحديث"، إذ اشتمل على مشغولات وصور فوتوغرافية، ووجه الانتباه لنسيج الحياة في مجتمعات السكان الأصليين. وبالاقتران مع ذلك أتيح منشور ونظم حفل افتتاحي.

٨٦ - وبناء على طلب جماعات السكان الأصليين ومركز حقوق الإنسان ورئيس الفريق العامل المعني بالسكان الأصليين تنتج الإدارة حاليا كتابا بعنوان "بذور لشراكة جديدة"، للاحتفال بذكرى السنة الدولية للسكان الأصليين في العالم وللدعاية لإعلان العقد الدولي للسكان الأصليين في العالم. وسيتضمن هذا الكتاب مقتطفات من الكلمات التي ألقاها السكان الأصليون في الاحتفال الذي اقامته الجمعية العامة في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ بمناسبة بدء السنة الدولية، ووصفا لما أنجزته منظومة الأمم المتحدة لتحسين حياة السكان الأصليين.

٨٧ - وكانت الإدارة ممثلة في الاجتماع الفني الذي سبق دورة الفريق العامل المعني بالسكان الأصليين، والذي عقد في جنيف من ٢٥ إلى ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٤. وقد وزع كتاب "بذور لشراكة جديدة" بالانكليزية في تلك الدورة. ويجري التحضير حاليا لنشر نسخة بالاسبانية منه، ستوزع مع بدء العقد في ٩ كانون الأول/ديسمبر.

٨٨ - ووفرت الإدارة تغطية جزئية، صحفية وبأفلام الفيديو لدورة عام ١٩٩٤ للفريق العامل، كما قدمت تغطية له بالراديو بالانكليزية والاسبانية. وقد أجريت مقابلات بلغات مختلفة من أجل انتاج برامج إذاعية حول العقد مستقبلا. وسيُنشر إعلان حقوق الشعوب الأصلية بكافة اللغات الرسمية، حال اعتماده من الجمعية العامة.

٨٩ - وتتولى الإدارة تمويل ترجمة الاعلان العالمي لحقوق الإنسان إلى لغات السكان الأصليين. وطبعه بها. وقد أشرف مركز الأمم المتحدة للإعلام بالمسكك على عملية الانتاج بلغات التزوتزيل، والتزيلتال، والتوخولابال، والمايان، والتشينانتيك، والمازاتيك. واضطلعت به الجبهة المستقلة للشعوب الهندية. وقام مركز بوليفيا بترجمة الإعلان العالمي إلى لغة الغواراني، بينما قام مركز كولومبيا بترجمته إلى لغتي الوايو والباييز. وقام مركز الأمم المتحدة للإعلام في بوغوتا بترجمته إلى لغتين رئيسيتين للسكان الأصليين.

٩٠ - وفضلا عما سرد آنفا، نظم سبعة وستون مركزا وقسما إعلاميا العديد من الأنشطة من أجل الترويج للسنة (راجع الفرع باء ٢ أدناه).

٣ - أنشطة أخرى

٩١ - واصلت الإدارة تعبئة دعم الجمهور لنشاط المنظمة في مجال حقوق الإنسان. وأتاح يوم حقوق الإنسان، في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، فرصة جديدة للإدارة، وشبكة مراكزها وأقسامها المنتشرة في العالم، للاضطلاع بأنشطة على المستوى الوطني والمحلي، من أجل تعزيز الفهم والدعم على السواء، لما تقوم به المنظمة في هذا المجال (راجع الفرع باء). وقد جرى التركيز على قضايا خاصة من حقوق الإنسان، كالحق في التنمية، وحقوق المرأة، وحقوق الأطفال، والحقوق الاقتصادية والاجتماعية، وعلى اليوم الدولي من أجل استئصال الفقر.

٩٢ - ويوفر البدء في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، بثلاثة عقود تتعلق بمسائل حقوق الإنسان - وهي العقد الدولي للسكان الأصليين في العالم، والعقد الدولي الثالث لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري، والعقد المقترح للثقيف في مجال حقوق الإنسان - المزيد من الفرص من أجل زيادة الوعي والإدراك للمسائل المتعلقة بحقوق الإنسان.

٩٣ - وقد صدر في عام ١٩٩٣ باللغات الاسبانية والفرنسية والعربية، الفيلم الوثائقي بشأن حقوق الإنسان الذي يستغرق ٣٠ دقيقة وكانت الإدارة قد أنتجته في عام ١٩٩١ باللغة الانكليزية بعنوان "آفاق جديدة لحقوق الإنسان".

٩٤ - وقد استمرت إعادة طبع الإعلان العالمي لحقوق الإنسان في ١٩٩٣ و ١٩٩٤ باللغات الرسمية للأمم المتحدة، وبلغات محلية مختارة، إلى جانب صكوك دولية أخرى متعلقة بحقوق الإنسان. وقد واصل منشورا الإدارة "وقائع الأمم المتحدة" و "حولية الأمم المتحدة" تغطيتها العادية لمسائل حقوق الإنسان، بما في ذلك عمل لجنة حقوق الإنسان والجمعية العامة وغيرها من هيئات الأمم المتحدة ذات الصلة.

٩٥ - وغطت الإدارة في مناسبات كثيرة المسائل المتعلقة بحقوق الإنسان في الاجتماعات الإعلامية التي تعقدها في المقر للمنظمات غير الحكومية. وقد كرست ثمانية اجتماعات إعلامية لمسائل حقوق الإنسان خلال ١٩٩٣، كما عقدت سبعة اجتماعات إعلامية متعلقة بحقوق الإنسان في النصف الأول من ١٩٩٤، واجتذب كل واحد منها بين ١٠٠ و ٢٠٠ مشارك يمثلون ٢٠٠ منظمة غير حكومية من كل أنحاء العالم، لها صلة مباشرة بالإدارة.

٩٦ - وتولت وحدة استفسارات الجمهور وجهات التنسيق المتعلقة بحقوق الإنسان والسكان الأصليين في شعبة الترويج وخدمات الجمهور بالإدارة الرد على الطلبات اليومية العديدة للحصول على معلومات ومنشورات تتعلق بحقوق الإنسان. ومنذ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ لغاية تموز/يوليه ١٩٩٣، قامت شعبة النشر والاتصالات التابعة للإدارة بتوزيع ٣١ ٠٣٧٦ ١ نسخة من ٩٠ من المنشورات التي تتناول حقوق الإنسان باللغات الرسمية الست (بالإضافة إلى بعض اللغات الأخرى). وحصلت، عن طريق التوزيع الإلكتروني، ٢١٢ جهة مستفيدة مباشرة/مختصة بإعادة النشر على ١٧٠ بندا مختلفا تتعلق بحقوق الإنسان تتضمن نشرات صحفية ومذكرات المعلومات الأساسية، وبيانات الأمين العام، ووثائق الأمم المتحدة.

٩٧ - وخلال الفترة نفسها، اتخذت دائرة الزوار في المقر الترتيبات لعقد ١٠٩ اجتماعات اعلامية بشأن مسائل حقوق الإنسان (بما في ذلك التمييز العنصري، والمرأة، والفصل العنصري، فضلا عن حقوق الإنسان عموما) حضرها ما مجموعه ١٣٠ ٥ زائرا. كما اتخذت الترتيبات لعرض أفلام سينمائية/أفلام فيديو على زوار آخرين. وبالإضافة إلى ذلك قدمت إلى ٨٥٧ ٦٢٥ زائرا لمقر الأمم المتحدة بنيويورك معلومات عن عمل الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان. ويعكس هذا الرقم انخفاضا في عدد زوار المقر نتيجة لوقف الجولات المصحوبة بمرشدين خلال الدورة الثامنة والأربعين للجمعية العامة في عام ١٩٩٣. واستؤنضت هذه الجولات في مطلع عام ١٩٩٤.

٩٨ - درجت الادارة بانتظام على تضمين برامجها الاذاعية الاسبوعية باللغات الرسمية وغير الرسمية، معلومات عن حقوق الإنسان والمسائل ذات الصلة. وأنتجت أكثر من ٦٥٠ بندا عن مسائل حقوق الإنسان في عام ١٩٩٣ والنصف الأول من عام ١٩٩٤، شملت نسخا متعددة اللغات. كما أدرجت مسائل حقوق الإنسان

والمسائل ذات الصلة في البرامج الاذاعية للإدارة عن الأحوال الجارية، مثل برنامج "آفاق" وهو برنامج وثائقي أسبوعي يستغرق ١٥ دقيقة تبثه نحو ٣٥٠ محطة اذاعية على نطاق العالم.

٩٩ - وخلال تلك الفترة، واصلت الادارة توفير التغطية الصحفية والاذاعية والتلفزيونية الكاملة لأنشطة المنظمة في ميدان حقوق الإنسان، بما في ذلك أعمال جميع هيئات الأمم المتحدة الحكومية الدولية التي تعنى بحقوق الإنسان، مثل لجنة حقوق الإنسان، ولجانها الفرعية وأفرقتها العاملة المختلفة، واللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة، ولجنة مناهضة التعذيب وأعمال المقررين الخاصين بشأن مسائل حقوق الانسان. وأصدرت الادارة في الفترة بين كانون الثاني/يناير و تموز/يوليه ١٩٩٤ ٣٥٠ ١ نشرة صحفية بالانكليزية والفرنسية عن مسائل حقوق الإنسان، بما فيها مسائل التمييز العنصري والمرأة.

١٠٠ - واحتفالاً بيوم حقوق الإنسان في المقر بتاريخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، اضطلعت الادارة بعدد من الأنشطة للحد من الانتهاكات لحقوق الإنسان التي قدمها الأمين العام إلى تسعة من الفائزين. ومن هذه الأنشطة، إعداد نشرة صحفية خاصة بشأن الفائزين التسعة وتوزيعها على نطاق العالم؛ وتوزيع مجموعات مواد صحفية تتضمن نشرات صحفية، وإعلان وبرنامج عمل فيينا؛ ومذكرة معلومات أساسية عن مغزى الذكرى الخامسة والأربعين للاعلان العالمي، ومتابعة مؤتمر فيينا؛ وتنظيم مؤتمر صحفي للأمين العام المساعد لشؤون حقوق الإنسان وثمانية من الفائزين بالجوائز عقب الاحتفال؛ ووضع الترتيبات اللازمة لإجراء المزيد من المقابلات مع الفائزين بالجوائز في وسائط الاعلام وإذاعة الأمم المتحدة. وقدمت صور فوتوغرافية وأفلام فيديو عن حفل توزيع الجوائز إلى الفائزين وإلى وسائط الاعلام الاخبارية. ووزعت الادارة، على الصعيد العالمي، بيانات الأمين العام ورئيس الجمعية العامة والأمين العام المساعد لشؤون حقوق الإنسان بشأن يوم حقوق الإنسان.

١٠١ - وقد وفرت السنة الدولية للأسرة (١٩٩٤) قناة أخرى لأنشطة الاعلام في مجال حقوق الانسان. وتم في أواخر عام ١٩٩٣ إصدار مجموعة مواد صحفية بالانكليزية والفرنسية والأسبانية تتضمن معلومات أساسية عن حقوق الانسان ودور الأسرة في هذا الصدد. وقد تم بالتعاون مع شركة تلفزيون TVE اللندنية انتاج وتوزيع شريط فيديو مدته ثلاثون دقيقة بعنوان "عزيزتي، ها أنا قد عدت إلى المنزل"، وهو يتناول مشاكل الأسر في ظل ضغوط الحياة اليومية وما يتصل بذلك من مسائل حقوق الإنسان.

١٠٢ - وحظي تعيين الأمين العام للمفوض السامي لشؤون اللاجئين بدعاية مطبوعة وسمعية - مرئية من جانب الادارة. ولقيت أنشطة المفوض السامي تغطية واسعة في النشرات الصحفية والبرامج الإذاعية، كما تم في عام ١٩٩٤ تكريس ٢٤ برنامجاً إذاعياً و ٣١ منشوراً صحفياً لهذه الأنشطة. وفي حزيران/يونيه ١٩٩٤، أرسلت الإدارة موظفاً مختصاً بالانتاج التلفزيوني وفريق محلي للتصوير لمرافقة المفوض السامي خلال إقامته في رواندا. وقد أنتج برنامج تلفزيوني بعنوان "الأمم المتحدة في العمل"، تم توزيعه على منظمات البث في أكثر من ٦٠ بلداً لاستخدامه في إذاعاتها. وقد تم انتاج مزيد من اللقطات المصورة عن أعمال مكتب المفوض السامي لاستخدامها في برامج تلفزيون أخرى تابعة للإدارة.

باء - أنشطة مراكز ودوائر الإعلام

١ - دائرة الأمم المتحدة للإعلام في جنيف

١٠٣ - نظرا لقرب دائرة الأمم المتحدة للإعلام في جنيف من مركز حقوق الإنسان فإنها تضطلع بدور هام في تعزيز عمل الأمم المتحدة فيما يتعلق بحقوق الإنسان بما في ذلك دور المفوض السامي. وقد اضطلعت هذه الدائرة في عام ١٩٩٣ بدور هام في العملية التي اضطلعت بها الإدارة للترويج للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان، سواء فيما يتعلق بالأعمال التحضيرية للمؤتمر أو خلال المؤتمر نفسه.

١٠٤ - وفي الفترة من كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ لغاية تموز/يوليه ١٩٩٤، ظلت دائرة الأمم المتحدة للإعلام في جنيف تتحمل مسؤولية خاصة، من خلال المواد المطبوعة والإذاعة والبرامج السمعية - البصرية، في تغطية أنشطة الهيئات المتخصصة المجتمعة في جنيف والمكلفة بتعزيز وحماية حقوق الإنسان في جميع أنحاء العالم ومن بين الأنشطة أيضا وضع مقالات رأي/تحرير وتنظيم ١٣ مؤتمرا صحفيا وعدد من المقابلات الصحفية نيابة عن المفوض العام ورؤساء الهيئات التعاقدية لحقوق الإنسان. وقد جرى ترتيب هذه المقابلات مع مجموعة متنوعة من المؤسسات الصحفية، بما في ذلك القسم العالمي لدار الإذاعة البريطانية (الإذاعة)، وتلفزيون القسم العالمي لدار الإذاعة البريطانية، وال CNN و Tribune de Genève، وغيرها من الصحف التي تصدر في جنيف، وكذلك International Herald Tribune، و El Pais، وغيرها.

١٠٥ - وخلال الفترة نفسها، وزع ١٥٨ منشورا صحفيا (٦١٠ بالانكليزية و ٥٤٨ بالفرنسية) على وسائط الاعلام وغيرها من جماهير القراء المستهدفين وعقدت اجتماعات اعلامية صحفية مرتين أسبوعيا في مكتب الأمم المتحدة في جنيف، لتوجيه الانتباه نحو مسائل حقوق الإنسان، شأنها في ذلك شأن المؤتمرات الصحفية والمقابلات التي اشترك فيها مناصرو حقوق الإنسان والمسؤولون. كما قامت دائرة الاعلام بتخطيط وتنظيم مناسبة خاصة تستهدف تسليط الضوء على الأيام الدولية المتعلقة بالمسائل المتصلة بحقوق الإنسان.

١٠٦ - وأثناء تنفيذ برنامج الدراسات العليا الحادي والثلاثين الذي نظمته دائرة الاعلام في تموز/يوليه ١٩٩٣ لأربعة وسبعين من طلاب المدارس العليا من ٤٧ بلدا، قدمت إلى المشتركين معلومات تصف على نطاق واسع عمل الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان. وأجريت مناقشات بشأن مسائل مختلفة مثل حقوق الأقليات والشعوب الأصلية، وحقوق الطفل والحق في التعليم.

١٠٧ - واحتفالا بيوم حقوق الإنسان لعام ١٩٩٣، نظمت الدائرة مؤتمرا صحفيا للأمين العام المساعد لشؤون حقوق الإنسان ومدير مركز حقوق الإنسان، وأصدرت نشرة صحفية (HR/3608) مشفوعة بسلسلة من "المقالات الجانبية" التي تستهدف القاء الضوء على عناصر معينة وأصدرت أيضا مواد مماثلة تتولى

توزيعها رابطات الأمم المتحدة، التي عقدت اجتماعها السنوي في جنيف قبل يوم حقوق الإنسان، ووزعت أيضا على نطاق واسع على وكالات الأنباء والشبكات التلفزيونية وغيرها من منافذ وسائط الاعلام.

١٠٨ - ونظمت دائرة الأمم المتحدة للاعلام في جنيف، بالتعاون مع مركز حقوق الإنسان سلسلة من المناسبات منها: اجتماع مائدة مستديرة ضم عددا من كبار المسؤولين والمنظمات غير الحكومية والدبلوماسيين لمناقشة موضوع "حقوق الإنسان في الحياة اليومية - التطورات عقب المؤتمر العالمي"، وعرض أفلام فيديو وثائقية عن مواضيع حقوق الإنسان في سينما الأمم المتحدة طوال الأسبوع الممتد من ٦ إلى ١٠ كانون الأول/ديسمبر؛ واقامة عدد من المعارض المختلفة لفنانين مختلفين شملت لوحات للرسام البريطاني وليام ت. ايتون تسلط الضوء على الإعلان العالمي لحقوق الإنسان فضلا عن معرض للمنشورات التي أصدرتها مؤخرا الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة والمنظمات غير الحكومية العاملة في ميدان حقوق الإنسان، وبالإضافة إلى ذلك، افتتح في يوم حقوق الإنسان في قصر الأمم بجنيف، معرض متجول لمنظمة سوكا غاكاكي، بعنوان "نحو قرن من الانسانية: إستعراض عام لحقوق الإنسان في عالم اليوم".

١٠٩ - على غرار ما حدث في السنوات السابقة، واصلت دائرة الاعلام تغطية دورات لجنة حقوق الإنسان التي انعقدت في قصر الأمم في عام ١٩٩٣ و ١٩٩٤، فضلا عن اجتماعات اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان. وخلال عامي ١٩٩٣ و ١٩٩٤، تولت الدائرة أيضا تغطية ٢٠ دورة مختلفة لهيئات الإشراف على معاهدات حقوق الإنسان.

١١٠ - وخلال الفترة المستعرضة، أنتجت وحدة وسائط الاعلام الالكترونية أيضا ١١٤ تقريرا وبرنامجا إذاعيا ومقاطع صوتية عن حقوق الإنسان و٦٢ برنامجا تلفزيونيا لتوزيعها على نطاق العالم. وجرت مقابلات إذاعية أنتجتها الوحدة في نهاية عام ١٩٩٣ استخدمت في سلسلة البرامج الاذاعية في نيويورك عن حالة حقوق الإنسان. وغطت البرامج التلفزيونية والاذاعية في عام ١٩٩٤ في جملة أمور، الدورة الخمسين للجنة حقوق الانسان، وهيئة حقوق الإنسان، ولجنة حقوق الطفل، واللجنة المعنية بالقضاء على الفصل العنصري، ولجنة مناهضة التعذيب، كما غطت اجتماعات إعلامية عقدها المفوض السامي وقادة حكوميون. وقد تم توفير تغطية شبكة تلفزيون WTN، وتلفزيون رويتر، و CNN، والتلفزيون السويسري وغيرها.

١١١ - واعترافا بالأهمية المتزايدة التي تعلقها الأمم المتحدة على حقوق الإنسان، فضلا عن إنشاء منصب جديد لمفوض سامي لحقوق الإنسان، تقوم دائرة الأمم المتحدة للاعلام بتكثيف أنشطتها الاعلامية في عام ١٩٩٤ في سياق الحملة الاعلامية العالمية من أجل حقوق الإنسان.

١١٢ - وستضطلع الدائرة أيضا بالتخطيط لمناسبات خاصة تتعلق باليوم الدولي للقضاء على التمييز العنصري (٢١ آذار/مارس)، واليوم الدولي للقضاء على الفقر (١٧ تشرين الأول/أكتوبر)، ويوم حقوق الإنسان (١٠ كانون الأول/ديسمبر) التي تنطوي عليها أنشطة يضطلع بها في جنيف مركز حقوق الإنسان.

١١٣ - وأعدت الدائرة أيضا المقالات الصحفية الخاصة التالية في عام ١٩٩٤، وهي: "علاج مضاد لتسميم الأجيال المقبلة: إجراءات الأمم المتحدة لمناهضة العنصرية والتمييز العنصري"، "بإمكان تدابير الأمم المتحدة العاجلة أن تضع حدا للمجازر في رواندا" (أعدتها المفوض السامي وظهرت في صحيفة "انترناشيونال هيرالد تريبيون" في ٢٤ أيار/مايو ١٩٩٤)؛ و "لجنة حقوق الإنسان لمناقشة حالة حقوق الإنسان في رواندا خلال دورة خاصة".

٢ - مراكز ودوائر الأمم المتحدة للإعلام على نطاق العالم

١١٤ - خلال عام ١٩٩٣، لعبت شبكة الادارة المكونة من ٦٧ مركزا ودائرة من مراكز ودوائر الأمم المتحدة للإعلام دورا هاما في تعزيز أهداف الحملة الاعلامية العالمية من أجل حقوق الإنسان، ووسعت إلى حد كبير نطاق أنشطتها للاتصال بوسائل الاعلام والمنظمات غير الحكومية والهيئات الأكاديمية وغيرها. وتم تنظيم أنشطة اعلامية خاصة للترويج للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان، ويوم حقوق الإنسان، والسنة الدولية للسكان الأصليين في العالم وغيره ذلك من المناسبات المتصلة بحقوق الإنسان، وقدمت الادارة التمويل إلى بعض هذه الأنشطة للدعاية للمؤتمر من الميزانية الاستثنائية للترويج للمؤتمر.

١١٥ - وفي عامي ١٩٩٣ و ١٩٩٤ واصلت المراكز والدوائر، نشر المواد ذات الصلة الواردة من المقر مثل مجموعات المواد الصحفية ومذكرات المعلومات الأساسية والنشرات الصحفية والوثائق الرسمية، وترجمتها إلى اللغات المحلية، حسب الاقتضاء. ونظمت هذه المراكز والدوائر أيضا أو ساعدت في تنظيم مناسبات واجتماعات ولقاءات عامة واجتماعات إعلامية؛ واشتركت في حلقات دراسية وأفرقة ومحاضرات للمؤسسات التعليمية وغيرها؛ وأتاحت مقابلات لوسائل الاعلام.

١١٦ - ويرد فيما يلي تقرير عن الأنشطة الرئيسية التي اضطلعت بها مراكز ودوائر مختارة منذ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ إلى تموز/يوليه ١٩٩٤. وتوخى للايجاز، ليس هذا الاستعراض شاملا؛ بل بالأحرى يقصد منه توضيح مدى تنوع الأنشطة المضطلع بها والنتائج المحققة.

الجزائر

١١٧ - نظم مركز الأمم المتحدة للإعلام في الجزائر مهرجانا بالأفلام عن حقوق الإنسان في جامعة بن عكنون للحقوق في جامعة الجزائر ونشرت رسالة الأمين العام بمناسبة يوم حقوق الإنسان، ١٩٩٣، بالكامل أو جزئيا في جميع الصحف اليومية والأسبوعية، العربية والفرنسية. واستعان بها أيضا الاذاعة الوطنية، كما أنتج التلفزيون الوطني برنامجا خاصا احتفالا باليوم.

أنقرة

١١٨ - احتفالاً بيوم حقوق الإنسان، وبمساعدة مركز الأمم المتحدة للاعلام، عقدت المنظمات غير الحكومية والنقابات والمؤسسات ومختلف الجماعات التركية العديد من الأنشطة التي حظيت بتغطية واسعة. وصدرت بيانات من الرئيس ديميريل ورئيس الوزراء ووزير الدولة لحقوق الإنسان وغيرهم من المسؤولين عن حقوق الإنسان. وعقد نائب رئيس الحزب الشعبي الديمقراطي الاجتماعي مؤتمراً صحفياً لإحياء ذكرى هذا اليوم. وحظيت جهود المركز الهادفة إلى الترويج لمؤتمر فيينا وللسنة الدولية للسكان الأصليين في العالم بتغطية إعلامية واسعة. وشملت الأنشطة ترتيب مقابلات مع أحد خبراء الأمم المتحدة في حقوق الإنسان.

أتاناريضو

١١٩ - قدم مركز الأمم المتحدة للاعلام المساعدة لرئيس المحكمة الدستورية العليا الذي مثل مدغشقر في المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان، ولرابطة الطلاب المسيحيين في مدغشقر، من أجل عقد مؤتمر بعنوان "المبادرة والإبداع". وقد نشرت الصحف المحلية رسالة الأمين العام إلى جانب بيان صادر عن حكومة مدغشقر.

أسونثيون

١٢٠ - أعد مركز الأمم المتحدة للاعلام نشرات صحفية عن مؤتمر فيينا ووزعها على وسائط الاعلام المحلية، حيث حظيت بتغطية واسعة.

أثينا

١٢١ - ركزت الرسالة الاخبارية التي أصدرها مركز الأمم المتحدة للاعلام في أثينا عن الربع الثاني من عام ١٩٩٣ والمكونة من سبع صفحات الضوء على مؤتمر فيينا، بما في ذلك السنة الدولية للسكان الأصليين في العالم، وتم توزيع ١ ٠٠٠ نسخة منها باللغة اليونانية على المكاتب الحكومية والبرلمانيين والصحفيين والأكاديميين والمنظمات غير الحكومية. وأجرى الموظف المسؤول مقابلة مع محطة إذاعة توب - اف ام في ١٤ حزيران/يونيه حول المؤتمر كما اشترك في اجتماع مائدة مستديرة بشأن حقوق الإنسان. وأعد المركز ترجمة باليونانية لكراس المؤتمر وقدمها إلى حكومة قبرص التي وافقت على طباعتها وتوزيعها مجاناً.

١٢٢ - وفي مناسبة خاصة عقدتها مؤسسة حقوق الإنسان احتفالاً بيوم حقوق الإنسان، تم الاعراب عن التقدير لما تقوم به الأمم المتحدة من أعمال في مجال حقوق الإنسان حيث قدمت لوحة تخليداً للمناسبة. وشارك مدير المركز في مناقشة عامة بشأن المناسبة. وفي الفترة من ١٠ إلى ١٧ كانون الأول/ديسمبر، نظم المركز معرضاً لمنشورات الأمم المتحدة في مجال حقوق الإنسان في جامعة سالونيك في مقدونيا. وتضمنت أنشطة وسائط الاعلام تغطية أعمال المعرض من خلال المحطات الإذاعية المحلية وتقديم مقابلات في الإذاعة الحكومية ERA-1 بتاريخ ٧ كانون الأول/ديسمبر.

١٢٣ - قام مركز الأمم المتحدة للإعلام بترجمة كراس مؤتمر فيينا إلى اللغة التايلندية وبتوزيعه. ووفر المركز أيضا تغطية صحفية للإجتماع التحضيري الاقليمي لآسيا والمحيط الهادئ، حيث أصدرت نشرات صحفية ورتبت مقابلات ونظمت اجتماعات إعلامية. كما وزعت مجموعات مواد اعلامية وفيلم فيديو اخباري عن حقوق الإنسان ونشرات من أجل الدعاية للمؤتمر.

١٢٤ - وفي الفترة من ٢٠ إلى ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر، تعاون المركز مع أقدام جامعة في تايلند نظمت "معرض تشولا الأكاديمية ٩٣" الهادف إلى الترويج لاحترام حقوق الإنسان عن طريق التركيز على إحراز التقدم في العلم وحقوق الإنسان. وقدم المركز مواد إعلامية لتسهيل الأنشطة والمسرحيات والمناقشات والأفلام العديدة التي حدثت أثناء قيام المعرض.

١٢٥ - وحضر مدير المركز بصفة مراقب، وقدم مساعدة إعلامية للشبكة الآسيوية لحقوق الطفل ولمكتب اليونيسيف الاقليمي لشرق آسيا وباكستان الذي نظم برنامجا تدريبيًا بشأن اتفاقية حقوق الطفل. ووزعت على المشاركين والجمهور كراسات وكتب عن الأمم المتحدة. وتم بعد ذلك بث البرنامج على نطاق البلد كله. وترجمت رسالة الأمين العام إلى اللغة التايلندية ووزعت إلى وسائط الإعلام الانكليزية والتايلندية.

بيروت

١٢٦ - نظم مركز الأمم المتحدة للإعلام في بيروت اجتماعات اعلامية عن مؤتمر فيينا حضره طلاب وأساتذة الجامعات؛ ونشر برامج إذاعية عن المؤتمر باللغة الفرنسية؛ وعقد مؤتمرا صحفيا في أيار/مايو بشأن القضايا المعروضة على المؤتمر، كما نظم برنامجا تلفزيونيا مع شخصيات لبنانية وجهت فيه رسائل إلى المؤتمر. ووفر المركز أيضا مساعدة اعلامية عقدها بشأن حدث نظمته إحدى المنظمات غير حكومية احتفالا بيوم حقوق الإنسان.

بوغوتا

١٢٧ - أجرى مركز الأمم المتحدة للإعلام ترتيبات مع الصحيفة الكولومبية "الاسبكتادور" لنشر مجلة للشباب كل شهر تخصص للشعوب الأصلية في كولومبيا. ونظم المركز كذلك مسابقة وطنية في الرسم للأطفال والشباب موضوعها السكان الأصليون في كولومبيا. وقد دخل أكثر من ٧ ٠٠٠ رسم في هذه المسابقة التي تمخض عنها تصميم طابع بريدي تذكاري بمناسبة السنة الدولية.

١٢٨ - وحضر مدير المركز مقابلة بشأن المؤتمر العالمي والسنة الدولية أعدت لبرنامج إذاعي خاص، كما عقد العديد من الاجتماعات الإعلامية وألقى محاضرات كثيرة بشأن هاتين المسألتين خلال السنة. وفي ٦ أيار/مايو ١٩٩٣، نظم المركز حلقة عمل بشأن المؤتمر والسنة حضرتها ٤٥ منظمة غير حكومية؛ واعتمد إعلان وعرض في محفل المنظمات غير الحكومية المعني بحقوق الإنسان في فيينا. وبالنسبة إلى السنة الدولية أجرى المركز، ترتيبات لترجمة الإعلان العالمي لحقوق الإنسان إلى لغتين رئيسيتين من لغات السكان الأصليين. ورتب كذلك لنشر موجز لإعلان فيينا في نشرة لمنظمة غير حكومية في أيلول/سبتمبر.

١٢٩ - ونظم المركز حفلا موسيقيا بمناسبة يوم حقوق الإنسان بالاشتراك مع اللجنة الكولومبية للتضامن مع المسجونين السياسيين. وتضمنت أنشطة وسائط الإعلام بث فيلم الأمم المتحدة "آفاق جديدة لحقوق الإنسان" على شاشة التلفزيون الوطني في إطار البرنامج التلفزيوني الوطني "سبل الحرية"؛ وإصدار أربع نشرات صحفية؛ ونشر رسالة الأمين العام. وقد صدرت مقالات في ٩ صحف يومية كولومبية، وبثت ملخصات موجزة لأنشطة حقوق الإنسان ضمن جميع النشرات الإخبارية الرئيسية.

بروكسل

١٣٠ - شارك المركز في اجتماعات الفريق العامل الوطني البلجيكي المعني بالسنة الدولية للسكان الأصليين من أجل تنسيق الأنشطة. وأجريت مقابلة مع المدير عن السنة الدولية أدلى خلالها بحديث صدر في منشور شهري لإحدى المنظمات غير الحكومية؛ كما عقد اجتماعات إعلامية للمنظمات غير الحكومية بشأن الأعمال التحضيرية لمؤتمر فيينا، وألقى كلمة أمام مؤتمر وطني للمنظمات غير الحكومية معني بحقوق الإنسان.

١٣١ - وألقى مدير المركز البيان الاستهلالي للمؤتمر الوطني لحقوق الإنسان الذي دام يوما كاملا والذي نظمته رابطة حقوق الإنسان البلجيكيين الناطقين بالفرنسية، وذلك بحضور العديد من وزراء الحكومة. ومن بين المناسبات الخاصة التي شارك فيها المركز تقديم جوائز حقوق الإنسان السنوية للبرنامج التلفزيوني "اللون المحلي" الذي يركز على المواطنين البلجيكيين النشطين في مجال حقوق الإنسان، والعمل من أجل مكافحة التمييز العنصري، وقضايا الأقليات؛ ومعرض الطوايح البريدية نظم بالتعاون مع اليونيسيف، وأصدر الطابع البريدي "الطفل هو المستقبل"؛ والبيان الخاص الذي ألقاه نائب رئيس الوزراء وزير الاتصالات في حفل خاص أقيم في مسقط رأسه واران. وبمناسبة يوم حقوق الإنسان، وزع المركز نشرات صحفية ونظم بث شريط الفيديو "آفاق جديدة لحقوق الإنسان" على شاشة التلفزيون الوطني.

١٣٢ - وفي ١٠ شباط/فبراير ١٩٩٤، أدلى الموظف المسؤول، خلال مقابلة أجريت معه، بحديث لنشرة فرع منظمة العفو الدولية في بلجيكا عن أنشطة الأمم المتحدة في مجال حقوق الإنسان ودور المنظمات غير الحكومية. وأنجز المركز ترجمة الشرعة الدولية لحقوق الإنسان إلى اللغة الهولندية لغرض توزيعها في بلجيكا وهولندا.

بوخارست

١٣٣ - ترجمت نشرات صحفية عن مؤتمر فيينا إلى اللغة الرومانية ووزعت بهذه اللغة، مما أدى إلى نشر أكثر من ٦٠ مقالة في الصحافة المحلية.

١٣٤ - وبمناسبة يوم حقوق الإنسان لعام ١٩٩٣، وزع مركز الأمم المتحدة للإعلام ملصقات وأشرطة فيديو وأفلام على مختلف المنظمات غير الحكومية وأندية الشباب وغيرها من الأندية، وكذلك على خمس بلديات

محلية كانت قد نظمت احتفالات فردية لحقوق الإنسان في جميع أنحاء البلاد، تولدت عنها تغطية كبيرة بوسائط الإعلام. وأمد المركز لجنة حقوق الإنسان والقانون الإنساني التابعة لوزارة الداخلية برسالتي الأمين العام ورئيس الجمعية العامة وذلك من أجل احتفال حضره ٢٠٠ شخص من بينهم ممثلي وسائط الإعلام.

١٣٥ - وحضرت أكثر من ٣٠ منظمة غير حكومية الحلقة الدراسية التي نُظمت برعاية مشتركة من مركز حقوق الإنسان وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومركز الأمم المتحدة للإعلام عن أنظمة الأمم المتحدة للحماية التي تضعها لجنة مناهضة التعذيب، وعن التجربة الوطنية في مجال حماية حقوق المرأة. وعقدت حلقة دراسية أخرى عن الإصلاحات الجزائرية في رومانيا نظمتها جمعية حقوق الإنسان الرومانية المستقلة. ووزع المركز التقارير والوثائق ذات الصلة بالموضوع.

١٣٦ - ونظم المعهد الروماني لحقوق الإنسان والمركز احتفالاً رسمياً بيوم حقوق الإنسان نُقل مباشرة على موجات الإذاعة وحضره ١٠٠ شخص اصدر خلاله كتابان جديان. وقامت المنظمات غير الحكومية التي تحظى بدعم المركز بنشر كتب وتقارير. ونشرت مقالات صحفية لتغطية يوم حقوق الإنسان. وقدم المركز إلى اجتماع بشأن حقوق الإنسان والقانون الإنساني عقد برعاية وزارة الداخلية معلومات عن الأمم المتحدة ورسالتي الأمين العام ورئيس الجمعية العامة.

١٣٧ - وفي أوائل عام ١٩٩٤ أمد المركز الرابطة الرومانية للقانون الإنساني بـ ٨٦ من معاهدات وإعلانات وقرارات الأمم المتحدة المتصلة بحقوق الإنسان، التي تولت الرابطة ترجمتها إلى اللغة الرومانية ونشرها بوصفها المجلد الثاني من كتاب "حقوق الإنسان في منظومة الأمم المتحدة". ونظمت الرابطة الرومانية لحقوق الإنسان يومي ٧ و ٨ آذار/مارس ١٩٩٤ حلقة دراسية عن حقوق الأقليات الوطنية، حضرها ممثلو الأحزاب السياسية والمنظمات غير الحكومية.

بوينس آيرس

١٣٨ - جمع المركز أموالاً لعرض مسرحي قدمته ممثلة مشهورة من السكان الأصليين في معرض للكتاب بمناسبة يوم الأمم المتحدة. ومن أجل الترويج للسنّة الدولية للسكان الأصليين، طلب المركز من صحفي مرموق تنظيم برنامج بشأن هذا الموضوع، كما اشترك في إنتاج شريط فيديو من سلسلة "الأمم المتحدة وهي تعمل". ووضع المركز، بمساعدة الشركات، الترتيبات لصحفي يعمل في أكثر الصحف اليومية توزيعاً في الأرجنتين كي يقوم بتغطية مؤتمر فيينا، وشارك في اجتماع بشأن المؤتمر العالمي عَقَد برعاية وزارة الخارجية. ووضع المركز كذلك ترتيبات لإنتاج برنامجين عن المؤتمر لعرضهما من خلال التلفزيون الكابلي وهما يتضمنان أفلام فيديو من سلسلة "الأمم المتحدة وهي تعمل"، وبدأ، بالتعاون مع وزارة الداخلية، مسابقة لتصميم ملصقات عن حقوق الإنسان.

١٣٩ - ورعت الجمعية الدائمة لحقوق الإنسان، وهي منظمة محلية غير حكومية، مشاركة المركز في حلقة دراسية عن العنف ضد المراهقين الذي تمارسه مؤسسات الأقليات. وقد أقيم الحفل في مقر المركز ووزعت خلاله مواد إعلامية وتليت رسالة الأمين العام بمناسبة يوم حقوق الإنسان لعام ١٩٩٣ ووزعت على وسائط الإعلام والمؤسسات الأخرى.

القاهرة

١٤٠ - تليت رسالة الأمين العام بمناسبة يوم حقوق الإنسان ووزعت على وسائط الإعلام المصرية وغيرها من المؤسسات.

كولومبو

١٤١ - أتاح المركز لوسائط الإعلام الإخبارية نشرات صحفية ومواد أخرى عن مؤتمر فيينا، كما ترجم الصكوك الأساسية المتعلقة بحقوق الإنسان إلى اللغتين السنهالية والتاميلية. وعقد المركز في تموز/يوليه ١٩٩٣ تحت رعايته مناقشة لاستعراض نتائج المؤتمر اشترك فيها فريق من المتحدثين. وبمناسبة السنة الدولية للسكان الأصليين، ساعد المركز في معرض أقامته المنظمات غير الحكومية ببرز جهود أهالي القبائل السريلانكية المعروفة باسم الفدها، من أجل حماية البيئة.

كوبنهاغن

١٤٢ - أنتج المركز ٤٠٠٠ نسخة من النشرة الخاصة بالسنة الدولية للسكان الأصليين باللغات الدانمركية والفرنلندية والنرويجية والسويدية. وأرسل بالبريد نماذج الاعتماد والحجز للفنادق المتعلقة بمؤتمر فيينا إلى ممثلي وسائط الإعلام مصحوبة برسالة تغطية باللغة الدانمركية. وأنتج المركز كذلك ٥٠٠ نسخة باللغة الدانمركية من المنشورات المتعلقة بأجهزة حقوق الإنسان.

١٤٣ - وبمناسبة يوم حقوق الإنسان، تُرجمت رسالة الأمين العام إلى لغات بلدان الشمال الخمسة بما فيها الآيسلندية، وأرسلت بالفاكس إلى جميع وسائط الإعلام الالكترونية والمنظمات غير الحكومية الرئيسية. وأذيعت الرسالة باللغة الدانمركية في برنامج إخباري صباحي. وأصدرت مذكرة معلومات أساسية عن يوم حقوق الإنسان، تستند إلى مواد وردت من المقر، كجزء من "وقائع الأمم المتحدة" التي أعدها المركز في أربع من لغات بلدان الشمال. وفي عام ١٩٩٤ تُرجم الإعلان العالمي لحقوق الإنسان إلى اللغتين الفنلندية والسويدية.

داكار

١٤٤ - كان وزير الاتصالات ضيف الشرف في معرض للنقوش الخشبية، أقيم احتفالاً بيوم حقوق الإنسان، تحت رعاية السيدة اليزابيت ضيوف، حرم رئيس الدولة، وتليت رسالة الأمين العام، وبثت على شاشة التلفزيون السنغالي.

دكا

١٤٥ - أجاز نائب رئيس البرلمان الوطني في بنغلاديش رسمياً مجموعة من القوائد الشعرية عن حقوق الإنسان مكتوبة بلغتين، وتم ذلك في ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٣ في مركز الأمم المتحدة للإعلام. وألقى الشعراء قصائدهم بحضور مفكرين وطلبة. ونشر المركز المجموعة دعماً لمؤتمر فيينا. وتضمن "حقوق الإنسان"، وهو منشور قام المركز بترجمته وإصداره، معلومات عن المؤتمر، وقد تم تقديمه خلال حفل تذكاري. وقدمت إذاعة وتلفزيون بنغلاديش تغطية خاصة لاحتفالات يوم حقوق الإنسان.

هراري

١٤٦ - نظم موظفو مركز الأمم المتحدة للإعلام معرضاً وشاركوا في مقابلات تلفزيونية وإذاعية لزيادة وعي الجمهور بمؤتمر فيينا والسنة الدولية للسكان الأصليين. واحتفالاً بيوم حقوق الإنسان، أقام المركز حفل استقبال لوسائل الإعلام ورتب لبث رسالة الأمين العام على شاشة التلفزيون.

إسلام آباد

١٤٧ - نظم المركز حلقة عمل ليوم واحد عن مؤتمر فيينا، شملت مناقشة مع فريق من الأكاديميين والناشطين في ميدان حقوق الإنسان. وجرى توزيع منشور عن المؤتمر وإعلانات إقليمية عن حقوق الإنسان. وبمناسبة يوم حقوق الإنسان، نشرت الصحف اليومية الرئيسية مقالات وافتتاحيات متصلة بالموضوع. وحظيت رسالة الأمين العام بتغطية واسعة في وسائل الإعلام المطبوعة. وأصدر كل من رئيس الجمهورية ورئيس الوزراء بياناً بمناسبة يوم حقوق الإنسان. وأقامت المنظمات غير الحكومية احتفالات ومسيرة من أجل حقوق الإنسان.

جاكرتا

١٤٨ - افتتح الرئيس سوهارتو رسمياً حلقة عمل بشأن حقوق الإنسان، قام مركز الإعلام بالترويج لها، ذلك بالتعاون مع مركز حقوق الإنسان. وعُدلت النشرات الصحفية المتصلة بحقوق الإنسان الصادرة عن المقرر وأنتجت باللغة الانكليزية ولغة البهاسا الاندونيسية. وعمل مدير المركز على التمهيد لعقد اجتماعات بشأن تيمور الشرقية مع المبعوث الشخصي للأمين العام. واحتفالاً بيوم حقوق الإنسان، أنتج المركز منشوراً وملصقاً للأمم المتحدة جرى توزيعهما باللغتين الانكليزية والاندونيسية.

كاتماندو

١٤٩ - عقد المركز حلقة دراسية لمدة يومين عن حقوق الإنسان والبيئة والتنمية، حضرها ممثلون عن الوكالات الحكومية والمنظمات غير الحكومية ومنظومة الأمم المتحدة. ووزعت مواد إعلامية على الدوائر الحكومية والمؤسسات التربوية والزعماء السياسيين والمحامين ووسائل الإعلام والجمهور. وأذيعت رسائل الأمين العام ورئيس الوزراء ووزير القانون والعدل من خلال الإذاعة والتلفزيون الوطنيين في نيبال. وحظيت رسالة الأمين العام بتوزيع واسع على وسائل الإعلام المطبوعة وعرضت مع مخططات وملصقات حقوق الإنسان في مختلف المكتبات ولوحات العرض في البلد.

الخرطوم

١٥٠ - بمناسبة السنة الدولية للسكان الأصليين وزعت على نطاق واسع نشرات وملصقات تُسلط الضوء على السكان الأصليين وعُقدت اجتماعات إعلامية لوسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية والجمهور. وإبراز مؤتمر فيينا، وزع المركز مجموعة خاصة من المواد الإعلامية والملصقات ومذكرات المعلومات الأساسية وصحائف الوقائع أنتجتها إدارة شؤون الإعلام.

كينشاسا

١٥١ - وزع مركز الأمم المتحدة للإعلام مواد عن حقوق الإنسان ونماذج الاعتماد المتعلقة بمؤتمر فيينا على ممثلي وسائط الإعلام. ودعا المركز ٤٠ صحفياً إلى حلقة دراسية وحفل استقبال أقيم في مقره يوم حقوق الإنسان لعام ١٩٩٣. وحظيت رسالة الأمين العام بتغطية في المقالات الصحفية والتعليقات. وقدم المذيعون اقتباسات من الرسالة في نشرات الأخبار باللغة الفرنسية وبخمس لغات محلية. ووزعت أندية اليونسكو نسخاً من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان على المدارس الرئيسية في كينشاسا.

لاغوس

١٥٢ - أنتج شريط فيديو عنوانه "المهمة الجماعية" لزيادة الوعي بحقوق المرأة بوصفه بندا رئيسياً في مؤتمر فيينا، وبُث هذا الشريط على شاشة التلفزيون في جميع أنحاء أفريقيا. ونظم مركز الأمم المتحدة للإعلام كذلك مؤتمراً صحفياً في ٢٤ أيار/مايو ومناقشة تلفزيونية، ولقاءات مذاعة ومنشورة في وسائط الإعلام المطبوعة، وإعلانات الخدمات العامة مع الاستاذ وولي سوينكا، وهو أحد ضيوف الأمين العام الخاصين الثمانية في المؤتمر. وعُقد في ٩ حزيران/يونيه ١٩٩٣ مؤتمر صحفي لإبراز الصلة بين الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والحقوق المدنية والسياسية، وأجريت مقابلات مع المدير بشأن المؤتمر وحقوق المرأة. ومن خلال المعلومات التي ترد يومياً من نيويورك، نظم المركز بث الأنباء بشأن المؤتمر عن طريق إذاعة صوت نيجيريا.

١٥٣ - وفي شباط/فبراير ١٩٩٤، حضر ممثل عن المدير حفلاً نظمته رابطة حقوق الإنسان في أفريقيا لتقديم الجوائز للأفراد والمنظمات تقديراً للخدمات البارزة في هذا الميدان. وكانت الأمم المتحدة من بين الجهات التي شملها التكريم. ووزعت المواد المتعلقة بحقوق الإنسان التي أنتجتها إدارة شؤون الإعلام.

لاباز

١٥٤ - وضع المركز مشروعاً لمساعدة مدرسي المدارس الثانوية في حفز المدرسين الآخرين والطلبة فيما يتعلق بمسائل حقوق الإنسان. ونتيجة لذلك أرسل الطلاب ٦٢٠ رسالة إلى وسائط الإعلام. وأقيم معرض ومسابقة للملصقات، خاصين بالسنة الدولية للسكان الأصليين، تولد عنهما عدد كبير من الرسوم من إنتاج الأطفال من السكان الأصليين، أرسلت إلى المقر. وتضمنت أنشطة المركز الأخرى إجراء مقابلات مع المدير عن السنة، وبث أشرطة الفيديو التي أنتجتها الأمم المتحدة على شاشة التلفزيون، وتوزيع المواد المتصلة بحقوق الإنسان على المدارس الريفية والمنظمات غير الحكومية، وترجمة الإعلان العالمي إلى اللغة الغوارانية

وتوزيع نشرات صحفية عن بعثة تقصي الحقائق في السلفادور. ونسق المركز مع وزارة الخارجية أنشطة لدعم مؤتمر فيينا. وأعلن وزير التعليم أن حقوق الإنسان سوف تُدرس كمادة دراسية في جميع مدارس بوليفيا. واحتفالاً بيوم حقوق الإنسان، نظمت جمعية بوليفيا الدائمة لحقوق الإنسان حفلاً حضره العديد من المنظمات غير الحكومية. وبثت المحطات الإذاعية الإعلان العالمي الذي ترجمه المركز إلى ثلاث من لغات السكان الأصليين. وخلال الربع الأول من عام ١٩٩٤، شارك المركز في اجتماع إعلامي للصحافة عن أمين المظالم والاصلاحات الدستورية في بوليفيا.

ليما

١٥٥ - في ١٦ كانون الأول/ديسمبر، نظم مركز الأمم المتحدة للإعلام احتفالاً لإحياء الذكرى السنوية الخامسة والأربعين للإعلان العالمي لحقوق الإنسان. وألقى الدكتور إ. بيرناليس الرئيس السابق للجنة حقوق الإنسان الخطاب الرئيسي. وتناولت صحيفتان من الصحف الصادرة في بيرو يوم حقوق الإنسان في افتتاحياتها ومقالاتها. ووزعت مواد إعلامية عن حقوق الإنسان، من بينها رسالة رئيس الجمعية العامة بمناسبة يوم حقوق الإنسان، ووزعت على وسائط الإعلام والمنظمات الحكومية والمنظمات غير الحكومية. ونظم محفل بيرو الديمقراطي في ١٧ كانون الأول/ديسمبر اجتماع مائدة مستديرة لمناقشة إنجازات المؤتمر العالمي المعني بحقوق الإنسان.

لشبونة

١٥٦ - بادر مركز الأمم المتحدة للإعلام بمشروع لمدرسي المدارس الثانوية بشأن حقوق الإنسان من أجل الترويج لمؤتمر فيينا. واشترك الطلاب في مناقشات نظمها المدرسون، وكتبوا مواضيع انشاء رسموا ملصقات استخدمت في معرض أقيم في أيلول/سبتمبر بمناسبة يوم الشكر العالمي. وبمناسبة يوم حقوق الإنسان، ترجم المركز رسالة الأمين العام الى اللغة البرتغالية ووزعها على وسائط الإعلام. وأذاع التلفزيون البرتغالي اعلانات قصيرة بمناسبة الذكرى السنوية الخامسة والأربعين للإعلان العالمي؛ وعقد مؤتمر صحفي بالتعاون مع الرابطة البرتغالية لحقوق الإنسان وزعت فيه نسخ باللغة المحلية من منشورين للأمم المتحدة عن حقوق الإنسان؛ واشترك وزير العدل في البرتغال في احتفال بمناسبة يوم حقوق الإنسان أقيم في نقابة المحامين البرتغالية.

لومي

١٥٧ - عقد اجتماع إعلامي للصحفيين بمناسبة يوم حقوق الإنسان، ونشرت رسالة الأمين العام والإعلان العالمي على نطاق واسع وبثتهما الإذاعة. وقام مركز الأمم المتحدة للإعلام هو وإذاعة لومي، على نحو مشترك، بإنتاج برنامج يناقش الإعلان العالمي، وأصدر وزير حقوق الإنسان في توغو بياناً بمناسبة يوم حقوق الإنسان.

لندن

١٥٨ - قام مركز الأمم المتحدة للإعلام بوضع ترتيبات لبث رسالة الأمين العام بواسطة على موجات القناة التلفزيونية الموسيقية الأوروبية "MTV" وضمن موجز أنباء المركز مجموعة مواد معلومات عن حقوق الإنسان شملت رسالة الأمين العام ومشروع قرار بشأن العنف ضد المرأة، أرسلت الى وسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية والأفراد المهتمين. وقام المركز كذلك بالترتيب لبث رسالة الأمين العام عن طريق مركز إذاعي للشرق الأوسط، كما بثت هيئة الإذاعة البريطانية "B.B.C." اعلانات قصيرة عن يوم حقوق الإنسان خلال الأسبوعين السابقين لذلك اليوم. وتليت رسالة الأمين العام أيضا أثناء احتفال ديني مشترك بين الأديان، شارك في تنظيمه مركز الأمم المتحدة للإعلام ومنظمة العفو الدولية، ورابطة الأمم المتحدة.

مدريد

١٥٩ - أجرى مدير مركز الأمم المتحدة للإعلام مقابلات على موجات الإذاعة والتلفاز بشأن حقوق الإنسان والسنة الدولية للسكان الأصليين. وقدم المركز مواد إعلامية الى الشخصيات الرئيسية المسؤولة عن الاحتفال بغية بدء الاحتفالات بالسنة الدولية. وتحدث أيضا في الاحتفال مدير المركز بالنيابة ومدير منظمة العمل الدولية.

١٦٠ - واشترك المدير في مؤتمر نظمته كلية الحقوق في أشبيلية شدد فيه على دور الأمم المتحدة في حماية حقوق الإنسان. واشترك المركز كذلك في عروض منظمة العفو الدولية التي حملت عنوان "جواز سفر ضد العنصرية" والتي قامت خلالها رابطة حقوق الإنسان التابعة للمنظمات غير الحكومية الاسبانية بمنح جوائز حقوق الإنسان. وحضرت العرض السيدة دانييل ميتيران. وترجمت رسالة الأمين العام الى الأسبانية ووزعت على وسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية. وفي يوم حقوق الإنسان، نوهت محطات الإذاعة والتلفاز الرئيسية بالاحتفال بهذه المناسبة وذلك في مواد اخبارية بثت طوال ذلك اليوم.

مانيلا

١٦١ - تعاون المركز مع مجلة "Life Today" في اصدار عدد خاص بمناسبة العام الجديد كرس للسنة الدولية للسكان الأصليين، وإصدار عدد آخر في تموز/يوليه بشأن مؤتمر فيينا. وتضمن العددان كلاهما مقالات تستند الى مواد أنتجتها الإدارة أو أعدها المركز. وعقد المركز اجتماعا اعلاميا لممثلي جامعتين رئيسيتين وعرض عليهم فيلما بمناسبة السنة الدولية للسكان الأصليين. واشترك المركز أيضا في الاحتفال الرسمي لبدء السنة الدولية في قصر الرئاسة، حيث أنشأ الرئيس لجنة وطنية للسنة الدولية. ونظم معرض للفنون بمناسبة السنة الدولية بالتشاور مع المركز، كما أصدر المركز مجموعة مواد اعلامية موجهة للمنظمات غير الحكومية والمدارس. وقدم المركز أيضا التوجيه وقام بالدعاية في مسابقة وطنية للصور الفوتوغرافية بشأن السكان الأصليين.

١٦٢ - ونظم المركز اجتماع مائدة مستديرة لوسائط الاعلام والمنظمات غير الحكومية بمناسبة يوم حقوق الإنسان، وتعاون مع "التحالف الفلبيني لحقوق الإنسان" في تنظيم برنامج أنشطة مدته أسبوعان شمل

عروضا واجتماعات عامة للاحتفال باليوم. وسلمت لزعماء سكان أصليين شتى وكذلك لفاض بالمحكمة العليا جوائز الدفاع عن حقوق الإنسان من مفوض حقوق الإنسان. ووزعت رسالة الأمين العام على نطاق واسع وتناولتها الصحافة والإذاعة والتلفاز.

المكسيك

١٦٣ - ترجم المركز رسالة الأمين العام بمناسبة حقوق الإنسان الى اللغة الأسبانية ووزعها على ٨ محطات إذاعية و ١٣ صحيفة و ٤ محطات تلفزيونية. واشترك مدير المركز في مؤتمر جامعي بشأن حقوق الإنسان وأعطى عدة مقابلات للصحافة والتلفاز. وبمناسبة يوم حقوق الإنسان، نشرت تسع مقالات في خمس صحف مختلفة. وأعيرت للمؤسسات التعليمية والمنظمات غير الحكومية أفلام فيديو أنتجتها للأمم المتحدة عن حقوق الإنسان. وترجم المركز كذلك الإعلان العالمي لحقوق الإنسان الى العديد من اللغات الرئيسية للسكان الأصليين بمساعدة من الجبهة المستقلة للشعوب الهنديّة.

مينسك

١٦٤ - جرى تناول مسائل حقوق الإنسان في حلقة دراسية عن قانون اللاجئين عقدتها في نيسان/أبريل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، بالتعاون مع مكتب الأمم المتحدة. وفي ٩ كانون الأول/ديسمبر، عقد اجتماع مائدة مستديرة بمناسبة يوم حقوق الإنسان ركز على مناقشة حرية وسائط الإعلام، والانتهاكات، وأولويات الأمم المتحدة. وحضر الاجتماع ممثلو الحكومة والمنظمات غير الحكومية، واتفقوا على ضرورة عقد هذه الاجتماعات بصفة منتظمة.

موسكو

١٦٥ - قدم مركز الأمم المتحدة للإعلام في موسكو الدعم لمنظمة غير حكومية نظمت حلقة دراسية عن المشاكل التي تواجهها الشعوب الأصلية. وألقى مدير المركز البيان الافتتاحي في الحلقة الدراسية وأجرى معه الإذاعة مقابلة بمناسبة السنة الدولية للسكان الأصليين. وعقد المركز اجتماعا اعلاميا لطلاب أكاديمية القانون الروسية وعرض عليهم فيلما عن أنشطة الأمم المتحدة في مجال حقوق الإنسان؛ وفي حزيران/يونيه، نظم اجتماع اعلامي بشأن حقوق الإنسان لأساتذة وطلاب أكاديمية عسكرية في موسكو، كثيرا ما يخدم المتخرجون منها في قوات حفظ السلم التابعة للأمم المتحدة. ونظم المركز أيضا برنامجا مع السيدة إيلينا بونير، دعاها الأمين العام الى حضور مؤتمر فيينا، وقدم الدعم الى بعثة الأمم المتحدة الموفدة الى لاتفيا واستونيا التي ضمت ثلاثة من المسؤولين من مركز حقوق الإنسان.

١٦٦ - وتعاون المركز مع مجموعة من الصحفيين ومن النشطين في مجال حقوق الإنسان في إصدار مجلة جديدة باسم "Human rights defender" (الدفاع عن حقوق الإنسان) مكرسة تماما لحقوق الإنسان وموجهة لمجتمع المنظمات غير الحكومية الروسية والجمهور. وفي ٧ كانون الأول/ديسمبر، دعي المركز الى المشاركة في الدورة الافتتاحية للجنة الرئاسية المعنية بحقوق الإنسان لمناقشة قضايا حقوق الإنسان التي تحتل موقع الصدارة في الاتحاد الروسي. وفي ٩ كانون الأول/ديسمبر، اشترك المركز، هو والرابطة الروسية للأمم

المتحدة وممثلين لما يزيد على ٥٠ منظمة غير حكومية، في تنظيم اجتماع مائدة مستديرة لمناقشة مشاكل حقوق الإنسان. وساعد المركز كذلك في تنظيم عرضين للصور الفوتوغرافية والملصقات والمنشورات التي أعدتها الأمم المتحدة بشأن حقوق الإنسان في معهد موسكو للعلاقات الدولية وفي مدرسة ثانوية بضواحي موسكو، وقام بتوزيع رسالة الأمين العام بمناسبة يوم حقوق الإنسان على محطات التلفاز والإذاعة وعلى الصحافة.

١٦٧ - وفي حزيران/يونيه ١٩٩٤، اشترك المركز في الحلقة الدراسية الثالثة المعنية بحقوق الإنسان التي نظمتها الحركة الدولية للمدرسين من أجل السلم والتفاهم المتبادل ومعهد الدراسات المتقدمة للاختصاصيين في التعليم في منطقة موسكو. وحضر الحلقة الدراسية نشطون في مجال حقوق الإنسان وعلماء ومسؤولون حكوميون.

نيودلهي

١٦٨ - نشرت صحيفة "The Times of India" (ذا تايمز أوف إنديا) مقالة مركزية خاصة بالإعلان عن يوم حقوق الإنسان، ١٩٩٣. ونشرت جميع الصحف اليومية الوطنية الهامة مقالات رئيسية عن حقوق الإنسان والقضايا ذات الصلة. وفي ٢ كانون الأول/ديسمبر، وزعت معلومات عن مواضيع الأمم المتحدة ليوم حقوق الإنسان لعام ١٩٩٣ واستخدمت هذه المعلومات على نطاق واسع. وفي ١٠ كانون الأول/ديسمبر، بثت إذاعة عموم الهند (All India radio) برنامجاً وصل إلى جمهور من المستمعين يقدر عددهم بـ ٤٥ مليون نسمة، وتناول التلفاز الوطني هذا الموضوع باللغتين الهندية والانكليزية. وتليت رسالة الأمين العام في ستة احتفالات مختلفة نظمتها المنظمات غير الحكومية بمناسبة يوم حقوق الإنسان. وبث التلفاز شريط "فيديو" عن حقوق الإنسان مدته ٢٠ دقيقة، ونظم المركز معرضاً احتفالاً بيوم حقوق الإنسان غطته وسائط الإعلام على نطاق واسع. وفي ١٢ كانون الأول/ديسمبر نظم المركز احتفالاً بيوم حقوق الإنسان، دعا إليه ٣٠٠ من المحامين والأكاديميين والمدرسين.

أوغادوغو

١٦٩ - خصص المركز عدداً كاملاً من رسالته الإخبارية "ONU Flash" للسنة الدولية للسكان الأصليين في العالم، شمل مواد مأخوذة من مجموعة المواد الصحفية للإدارة. وتناول عدد حزيران/يونيه مؤتمر فيينا. وأعار المركز أفلاماً وكتيبات عن المؤتمر للمنظمات غير الحكومية لمساعدتها في التحضير للمؤتمر، وأجرى مقابلة للتلفاز مع رئيس إحدى منظمات حقوق الإنسان.

١٧٠ - ووزع المركز وثائق الأمم المتحدة المتعلقة بحقوق الإنسان وأعار ٢٠ شريط فيديو لمنظمي حلقة دراسية وطنية بشأن حقوق الإنسان عقدت في الفترة من ١٧ إلى ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر. وفي الفترة من ٢٨ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤، نظم المركز حلقة عمل بشأن تعزيز وحماية حقوق الإنسان، قامت برعايتها المنظمتان غير الحكوميتين "Mondiale contre la torture" (المنظمة العالمية لمناهضة التعذيب)

و "حركة بوركينا فاصو لحقوق الإنسان والشعوب". ومثل المركز في محاضرة ألقاها الأمين العام المساعد لحقوق الإنسان.

بنما

١٧١ - نُشرت في صحيفة "إل بنما أميركا" (El Panama America) سلسلة من المقالات التي تروج لمؤتمر فيينا، وقرأ الأطفال على موجات التلفاز معلومات عن حقوق الإنسان قدمها مركز الأمم المتحدة للإعلام بغية الترويج للمؤتمر. ووزعت مواد من الأمم المتحدة عن حقوق الإنسان في حلقة دراسية نظمت بشأن الموضوع قبل المؤتمر. ونظمت ١٦ مدرسة ثانوية عرض فيلم سينمائي وعقد مؤتمر بعنوان "حقوق السكان الأصليين"، كما نظمت مسابقة للملصقات اختير منها ٢٠ رسماً لإرسالها الى نيويورك. وأعلنت في بنما السنة الدولية، كما عقد مدير مركز الأمم المتحدة للإعلام مؤتمراً صحفياً.

١٧٢ - وبمناسبة يوم حقوق الإنسان، أصدر المركز خمسة بلاغات صحفية، وقام بالترتيب لبث فيلمين للأمم المتحدة بعنوان "Brushstrokes" (لمسات فرشاه) و "The Rights of the Child" (حقوق الطفل) على موجات التلفاز الوطني احتفالاً بيوم حقوق الإنسان. ونظم المركز كذلك معرضاً للأمم المتحدة للوثائق المتعلقة بحقوق الإنسان في جامعة بنما. وقام المركز أيضاً بتنسيق بث ٣٠ مادة من مواد الإعلان العالمي لحقوق الإنسان على امتداد فترة خمسة أيام على القناة الخامسة، كما نسق لتلقي المحطات المحلية تغذية لا سلكية خاصة من مركز الإذاعة الدولية في المقر. واشترك المركز في دورة تدريبية للمدرسين، وعقد اجتماعاً إعلامياً لـ ٥٠ مدرساً بشأن حقوق الإنسان وعرض شريط "فيديو" من إعداد الأمم المتحدة.

باريس

١٧٣ - بمناسبة اليوم الدولي لحرية الصحافة، دعي مدير مركز الأمم المتحدة للإعلام الى حضور معرض نظمته مؤسسه "Arche de la Fraternité" (جسر الصداقة) التي يرأسها خافيير بيريز دي كويار، وفي ندوة نظمتها جامعة "نيس صوفيا انتيبوليس"، تكلم المدير عن دور الأمم المتحدة في البوسنة. ووزعت على نطاق واسع بلاغات صحفية ومعلومات أخرى عن مؤتمر فيينا على وسائط الإعلام الإخبارية والمنظمات غير الحكومية.

١٧٤ - وفي يوم حقوق الإنسان، نشرت الصحف اليومية الرئيسية مقالات عن هذا الموضوع، ووزعت رسالتا الأمين العام ورئيس الجمعية العامة على نطاق واسع. وساعد المركز منظمة غير حكومية تهتم بالمعوقين على تنظيم مسرحية عن يوم حقوق الإنسان تصور الإعلان العالمي لحقوق الإنسان. وقامت شخصيات معروفة من بينها السيد بيريز دي كويار بتلاوة مواد رئيسية من الإعلان. وتلا مدير المركز المادة ٢١ من الإعلان. ووزعت رسالة الأمين العام على جمهور المتفرجين على المسرحية وعلى الصحافة الفرنسية. وبثت إذاعة فرنسا الدولية "RFI" وإذاعة "RMO" نص الرسالة باللغتين العربية والفرنسية. وفي

١٦ كانون الأول/ديسمبر، حضر مدير المركز اجتماعا اعلاميا صحفيا نظمه نادي الصحافة الفرنسي، تناول حقوق الإنسان في الجزائر.

١٧٥ - وفي ٢ آذار/مارس ١٩٩٤، اشترك مدير المركز في اجتماع نظمه المنظمة غير الحكومية المسماة "Civilisation Internationale" (الحضارة الدولية)، وأدلى ببيان عن حقوق الإنسان والحضارة أمام جمهور قوامه ٦٠ مشاركا. وفي ١ حزيران/يونيه ١٩٩٤، أجرى مدير المركز مقابلة مع إذاعة الفاتيكان ورد على أسئلة على "الخط الساخن" تتعلق بانتهاكات حقوق الإنسان التي أثبتها المفوض السامي لحقوق الإنسان. وفي اليوم التالي، اشترك المدير في مناقشة على الإفطار نظمتها "Cite de la Réussite" لـ ٢٠٠ صحفي وطالب ومنظمة غير حكومية.

بورت أوف سبين

١٧٦ - تليت في الاحتفال بحقوق الإنسان الذي نظم في كاتدرائية "الحبل بلا دنس" في بورت أوف سبين رسالة الأمين العام ورسالتني وزير الخارجية والمدير التنفيذي لمعهد حقوق الإنسان المعروف باسم "كاريبكير" (Caribcarde).

براغ

١٧٧ - ترويجا للسنة الدولية للسكان الأصليين في العالم أنتج المركز ووزع نشرات صحفية باللغة التشيكية عن السنة وعن ريغوبيرتا مينشو توم. ووزعت ملخصات باللغة التشيكية لعدة تقارير من إعداد المقررين الخاصين المعنيين بحقوق الانسان بعنوان "حقوق الانسان تحت تهديد السلاح"، على وسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية ومكاتب ومؤسسات حكومية مختارة. واتفق المركز أيضا مع دار نشر تشيكية على ترجمة وطبع وتجليد إعلان فيينا. وترجم الى اللغة التشيكية ووزع عدد من النشرات الصحفية ومذكرات المعلومات الأساسية عن مؤتمر فيينا، بما في ذلك بيانات الأمين العام ذات الصلة. ونظم المركز حلقة دراسية لمناقشة أثر قضايا الأقليات في المنطقة تحضيرا للمؤتمر، كما تكلم المدير في سلسلة من المحاضرات عن البدائل الممكنة للاستقلال، مثل الحكم الذاتي والضمانات الدولية لحقوق الأقليات. وعقب عقد اتفاق عمل مع دار نشر تشيكية، ترجمت الى اللغة التشيكية جميع اتفاقيات حقوق الانسان ونشرت في كتيب.

الرباط

١٧٨ - بثت عدة محطات إذاعية رسالة الأمين العام بمناسبة يوم حقوق الانسان باللغتين العربية والفرنسية، وكرست جميع الصحف اليومية المغربية العديد من المقالات والافتتاحيات والمقالات الخاصة للرسالة. ونشر المركز عدد من خاصين من رسالته الإخبارية كرسهما لحقوق الانسان وإعلان فيينا. وأصدرت حكومة المغرب بيانا احتفالا بيوم حقوق الانسان.

ريو دي جانيرو

١٧٩ - أرسل المركز معلومات عن السنة ومؤتمر فيينا الى ١٩ من المدرسين من السكان الأصليين الذين يعملون في مدارس القبائل الأصلية في أربع ولايات برازيلية، والى المسؤولين الحكوميين والمنظمات غير الحكومية ووسائط الإعلام. وانتج المركز طبعا باللغات البرتغالية من منشور المؤتمر ووزعها على المدارس والمنظمات غير الحكومية ووسائط الإعلام. وأعد المركز مقاله عن السنة لصحيفة يصدرها المتحف البرازيلي لثقافة الشعوب الأصلية (متحف الهنود)، وقدمت معلومات، لأغراض الترويج، عن السنة الدولية الى شركة خاصة للعب الأطفال من أجل زيادة الوعي بين الأطفال بالسنة. وساعد المركز في توضيح بعض النقاط حول السنة كان يساء فهمها من جانب وسائط الإعلام البرازيلية، واستخدمت مواد مختلفة للأمم المتحدة في سلسلة تلفزيونية عن المؤتمر وقيام المركز بإنتاج وتوزيع نسخ باللغة البرتغالية من رسالتي الأمين العام ورئيس الجمعية العامة. وبثت محطتان إذاعيتان برازيليتان رسالة الأمين العام.

١٨٠ - وكانت حقوق الانسان هي الموضوع الرئيسي في عدد كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ من الرسالة الإخبارية التي يصدرها المركز "ONU em Foco"، والتي توزع على ٧٠٠ من الأفراد والمؤسسات في جميع أنحاء البلد؛ وكرس عدد تشرين الثاني/نوفمبر من النشرة التي تصدرها مكتبة مركز ريو، والتي توزع على ٢٢٥ مشتركا، لمنشورات حقوق الانسان وبيت البرنامج التلفزيوني اليومي للمركز، "الأمم المتحدة"، مواد يشترك في انتاجها المركز وشبكة التلفزيون التعليمية الحكومية البرازيلية "TVE". وفي ١٦ كانون الأول/ديسمبر، ألقى المدير محاضرة، تلتها جلسة تبادل للأسئلة والأجوبة عن الذكرى السنوية الخامسة والأربعين للإعلان العالمي في معهد المحامين في البرازيل، وهو المركز الرئيسي للدراسات والبحوث القانونية.

روما

١٨١ - كان مركز الأمم المتحدة للإعلام في روما ممثلا في حلقة دراسية عقدت في ٤ حزيران/يونيه ١٩٩٣ لتقييم التقدم المحرز في حماية حقوق الانسان واستعراض مساهمة إيطاليا في هذا الصدد. ووزعت مجموعات مواد إعلامية عن حقوق الانسان على المشتركين. وعقد مؤتمر في فلورنسا احتفالا بالذكرى السنوية الخامسة والأربعين للإعلان العالمي لحقوق الانسان، حضره رئيس لجنة حقوق الانسان التابعة للرئاسة الإيطالية ووزعت مواد للأمم المتحدة منها ترجمة إيطالية لمذكرة المعلومات الأساسية الصادرة عن الإدارة بعنوان "حقوق الانسان والأسرة".

١٨٢ - وفي يوم حقوق الانسان، نظمت مؤسسة ليليو باسو في نابولي حلقة دراسية استغرقت ثلاثة أيام لمناقشة قضية إبادة الأجناس. كما نظمت برامج للاحتفال بيوم حقوق الانسان في بادوا، حيث أقام رئيس جامعة المحكمة الدستورية الإيطالية ومركز التدريب والدراسات بشأن حقوق الانسان احتفالا. وترجمت رسالة الأمين العام الى الإيطالية، وبثتها إذاعة الفاتيكان باللغات الانكليزية والعربية والفرنسية. وتعاون المركز مع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ومع المنظمات غير الحكومية في إعداد خطة العمل

العالمية بشأن التثقيف في مجال حقوق الانسان والديمقراطية، وأجرى سلسلة من الحلقات الدراسية بشأن الموضوع لطلاب المدارس الثانوية.

سانتياغو

١٨٣ - بثت رسالة الأمين العام بمناسبة يوم حقوق الانسان على شبكة الإذاعة الشيلية في فترة البث الرئيسية، واشترك الرئيس فراي في احتفال رسمي بهذه المناسبة حضره دبلوماسيون ومسؤولون حكوميون ومنظمات غير حكومية ورجال تعليم حيث تلا الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي رسالة الأمين العام. ووزعت الرسالة أيضا على المكاتب الحكومية والدبلوماسية.

سيدني

١٨٤ - اشترك مركز الأمم المتحدة للإعلام في الحملة التي نالت حظا وافرا من الدعاية والتي نظمتها الحكومة الاسترالية بمناسبة بدء السنة الدولية للسكان الأصليين في العالم، ووزع مجموعات مواد صحفية ورسالة الأمين العام. وبعد ذلك، تكلم الموظف المسؤول عن المركز، بمناسبة قيام شركة الهاتف الوطنية ببدء إصدار بطاقة هاتفية خاصة من أجل السنة وأمام اجتماعين للمنظمات غير الحكومية عن مؤتمر فيينا ومشاركة المنظمات غير الحكومية. وألقى كلمة أيضا أمام المؤتمر العالمي الثاني لشباب الشعوب الأصلية المعقود في سيدني. ووزعت كتيبات ونشرات وملصقات ورسائل اخبارية للأمم المتحدة عن المؤتمر والسنة، في هذه الاجتماعات وفي اجتماع للأمم المتحدة نال تغطية واسعة، لتشجيع التسامح والوئام أثناء مكافحة العنصرية.

١٨٥ - وأجرى الموظف المسؤول ١٣ مقابلة صحفية وإذاعية واتصل بممثلي وسائط الإعلام لتعزيز تغطية المؤتمر وانتج المركز سبع نشرات صحفية عن الاجتماع التحضيري الاقليمي لآسيا والمحيط الهادئ وزعت على ١٠٠ منظمة. وعقدت اجتماعات مع منظمة العفو الدولية والمجلس الاسترالي للمعونة الخارجية من أجل الترويج للمؤتمر. وبعد المؤتمر، قام المركز بتنظيم وتسيير أعمال حلقة دراسية عن النتائج التي خلص اليها المؤتمر، وتولت تغطيتها في محطتان اذاعيتان. وبالإضافة الى ذلك، تكلم الموظف المسؤول أمام حلقة عمل/حلقة دراسية للمشتغلين في مجال حقوق الانسان من الفنيين في المنظمات غير الحكومية عن نتائج المؤتمر؛ ووزعت نسخ من إعلان فيينا ومنشورات أخرى.

١٨٦ - وأصدر المركز ثلاثة نشرات اخبارية لما يزيد على ١٠٠ من وسائط الإعلام في الإقليم المشمول بولايتته. ونظم، بالتعاون مع رابطة الأمم المتحدة في استراليا، احتفالا في دار البرلمان بولاية نيو ساوث ويلز، دعي اليه أعضاء البرلمان والمنظمات غير الحكومية ووسائط الإعلام للاستماع الى كلمات ألقاها متحدثون من السكان الأصليين يمثلون مجلس "بات دودسون" للمصالحة مع السكان الأصليين ومتحدثون من لجنة حقوق الانسان التابعة لرابطة الأمم المتحدة. وتليت رسالة الأمين العام بمناسبة يوم حقوق الانسان في احتفال تذكاري اشترك في تنظيمه المركز ورابطة الأمم المتحدة وتم بثها عن طريق الإذاعة والتلفزيون. وأدلى ببيانات عن حقوق الانسان المستشار القضائي كيربي، الممثل الخاص للأمين العام المعني بحقوق

الانسان في كمبوديا، في احتفال أقيم في نادي الصحافة الوطنية؛ وأمين المظالم في ولاية نيو ساوث ويلز في الاحتفال التذكاري المشترك. وأرسل المركز الى جميع أعضاء مجلس الشيوخ الاتحادي نسخا من إعلان فيينا مشفوعا برسالة تذكهم باليوم وتدعوهم الى الإدلاء ببيانات بمناسبة الاحتفال. وفي الربع الثاني من عام ١٩٩٤، شارك الموظف المسؤول في مؤتمر لحقوق الانسان والقانون الانساني، لمناقشة آليات الأمم المتحدة في مجال حقوق الانسان، وأجرى أربع مقابلات مع وسائط الإعلام الاسترالية.

طوكيو

١٨٧ - قبل انعقاد مؤتمر فيينا، انتج مركز الأمم المتحدة للإعلام في طوكيو ووزع ٢٠٠٠ نسخة باليابانية من منشور المؤتمر فضلا عن طبعة يابانية من مجموعة الموارد الإعلامية. وعقد المركز أيضا اجتماعا بشأن حقوق الانسان والمسنين والمعوقين حضره ممثلو المنظمات غير الحكومية ووسائط الإعلام والحكومة. وعقدت اجتماعات أخرى للمنظمات غير الحكومية ووسائط الإعلام لمناقشة اشتراكها في المؤتمر. وفيما يتعلق بالسنة الدولية، أسهم المدير برسالة طويلة في نشرة تصدرها بانتظام رابطة الأمم المتحدة. ووزع المركز ملصقات ونشرات صحفية من الإدارة احتفالا بيوم حقوق الانسان، كما نظمت كل من وزارتي العدل والخارجية حدثا خاصا حيث عرض ٢٠٠ ملصق من إعداد الأطفال من السكان الأصليين. وترجمت رسالة الأمين العام بمناسبة يوم حقوق الانسان الى اللغة اليابانية، ووزعت على وسائط الإعلام، وتلاها مدير المركز في وزارة العدل.

طرابلس

١٨٨ - اتصل المركز بممثلي المنظمات غير الحكومية والحكومة لتنظيم برامج ثقافية وندوات عن السنة الدولية للسكان الأصليين في العالم. وفي ٢٣ أيار/مايو، عقد اجتماع مائدة مستديرة حول المؤتمر العالمي ومشاكل منطقة البحر الأبيض المتوسط، بما في ذلك مشاكل البوسنة والهرسك وفلسطين وقبرص.

تونس

١٨٩ - وزع مركز الأمم المتحدة للإعلام في تونس وثائق ونشرات صحفية ومجموعات مواد إعلامية وملصقات عن مؤتمر فيينا على وسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية والمسؤولين الحكوميين. وترجمت رسالة الأمين العام بمناسبة يوم حقوق الانسان، الى اللغات الانكليزية والعربية والفرنسية ووزعت على وسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية والمسؤولين الحكوميين، وبثتها الإذاعة التونسية. وعقد حفل رسمي في قصر الرئاسة، حيث سلمت جائزة الرئاسة لحقوق الانسان لعام ١٩٩٣ الى رئيس المعهد العربي لحقوق الانسان، وأصدر الرئيس التونسي بيانا أكد فيه مجددا دعم بلده وحمايته وترويجه لحقوق الانسان. ونظم المركز ووزارة الإعلام معرضا بمناسبة اليوم، وأجرى المدير ست مقابلات صحفية حول حقوق الانسان. ووزعت الملصقات والأفلام والوثائق. واشترك المركز أيضا في حلقة عمل بشأن المؤسسات الوطنية لتعزيز وحماية حقوق الانسان حيث وفر الدعاية ومنشورات بالانكليزية والعربية والفرنسية. وغطت الحدث الصحافة والإذاعة والتلفزيون.

فيينا

١٩٠ - شمل البرنامج الإعلامي للسنة الدولية للسكان الأصليين في العالم لعبة تصور رحلة استكشافية في عالم من الشعوب الأصلية. ونظم حفل افتتاحي في "سيتي بارك" بفيينا حضره ٣٠ ٠٠٠ شخص. وفيما يتعلق بمؤتمر فيينا، وفرت دائرة الأمم المتحدة للإعلام المساعدة خلال العملية التحضيرية، حيث اتصلت بالسلطات الحكومية النمساوية والتلفزيون والاذاعة النمساويين ووكالة الأنباء النمساوية والصحفيين المحليين والمراسلين الأجانب، وساعدت في تعيين واختيار الموظفين المحليين للمؤتمر. وقدمت المساعدة أيضا في التنسيق وفي إقامة معرض متكامل لمنظومة الأمم المتحدة بمناسبة المؤتمر. وكلفت الدائرة منقح الصور التابع لها بالمساعدة في تغطية المؤتمر بالصور الفوتوغرافية كما وضعت ترتيبات خاصة لضمان تعاون المصورين الفوتوغرافيين التابعين للحكومة مجانا في زيادة التغطية.

١٩١ - وساعدت الدائرة أيضا في تنظيم ورئاسة اللقاء السابق للمؤتمر مع الصحفيين وفي التنظيم اليومي للمؤتمرات الصحفية والاجتماعات الإعلامية في المؤتمر. كما قامت الدائرة بترجمة مجموعة المواد الصحفية للمؤتمر العالمي (١٣ ورقة معلومات أساسية) الى الألمانية وانتجت ووزعت ٢ ٠٠٠ نسخة منها. وانتدب ثلاثة موظفين للعمل في فريق اللغة الألمانية للتغطية الصحفية الذي أنتج أكثر من ٤٠ نشرة صحفية و ١٥ مذكرة معلومات عن المؤتمر. وكانت تقدم يوميا الى الأمين العام للمؤتمر والمتكلم باسمه مقتطفات من الصحف باللغة الألمانية وملخصات باللغة الانكليزية لها.

١٩٢ - وفيما يتعلق بيوم حقوق الانسان، نشر عدد من الصحف النمساوية والألمانية تقارير عن الاحتفالات الخاصة وعن أنشطة الأمم المتحدة ووزعت الدائرة رسالة الأمين العام بالألمانية والانكليزية، وأقيم في مركز فيينا الدولي معرض للملصقات وركن لعرض المؤلفات. وافتتح مدير الدائرة برنامجا عن "الأقليات وحقوق الأقليات في يوغوسلافيا السابقة" في ١٠ كانون الأول/ديسمبر حضره ١٢٠ من طلاب المدارس الثانوية النمساوية.

واشنطن العاصمة

١٩٣ - فيما يتعلق بمؤتمر فيينا، ألقى مدير مركز الأمم المتحدة لإعلام كلمة أمام حدث أطلق عليه اسم "تقييم إعلان فيينا: دعم برنامج حقوق الإنسان". وقام المدير بتمثيل المركز في جلسة إحاطة إعلامية عن حقوق الإنسان نظمها مرصد الشرق الأوسط. ونظمت في كابيتول هيل مجموعة حقوق الإنسان بالكونغرس ولجنة العلاقات الخارجية بمجلس الشيوخ جلسة إحاطة إعلامية ومأدبة غداء بمناسبة يوم حقوق الإنسان في عام ١٩٩٣. وتم عرض فيلمي فيديو بما في ذلك رسالة الأمين العام المسجلة على شريط فيديو. ووزع المركز رسالة الأمين العام على وسائل الإعلام من خلال نادي الصحافة الوطني.

وندهوك

١٩٤ - عقد، قبيل انعقاد مؤتمر فيينا، اجتماع لتوعية الجمهور بمسائل حقوق الإنسان، لا سيما فيما يتصل بالمؤتمر. ووزعت معلومات عن المؤتمر والمسائل ذات الصلة، وقام التلفزيون والاذاعة والصحافة

المطبوعة بتغطية الاجتماع. وعقد مدير المركز اجتماعا لتزويد الصحفيين بمعلومات أساسية، وقدمت الى وسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية النشرات الصحفية ذات الصلة، بما في ذلك بيانا الأمين العام بمناسبة المؤتمر والسنة الدولية للسكان الأصليين في العالم. واشترك المدير هو والبرلمانيون ورجال التعليم والمنظمات غير الحكومية في مناقشة تليفزيونية بشأن مسائل حقوق الإنسان.

١٩٥ - وعشية يوم حقوق الإنسان في عام ١٩٩٣، نظم المركز عرض فيلم فيديو عن حقوق المرأة، بعنوان "المهمة الجماعية"، خلال فترة البث الرئيسي لهيئة التليفزيون والإذاعة الناميبية. وأعد المركز أيضا نشرتين صحفيتين، تستندان الى بيانات أدلى بها الأمين العام ورئيس الجمعية العامة، والى تقارير بشأن انتهاكات حقوق الإنسان. ووزعت كلتا النشرتين على وسائط الإعلام والوزارات الحكومية والمنظمات غير الحكومية المعنية. كما وزعت على وسائط الإعلام ومنظمات حقوق الإنسان والمنظمات الحكومية ذات الصلة نشرات صحفية عن تعيين السيد خوسيه أيلالاسو مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان.

ياوندي

١٩٦ - عرض مركز الأمم المتحدة للإعلام فيلما بمناسبة اليوم الدولي للمرأة في عام ١٩٩٣، أعقبته مناقشة حامية حول المرأة والعنف والمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان. وتكلم ممثل اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان حول حقوق الشعوب الأصلية. وبمناسبة يوم حقوق الإنسان، أقام المركز معرضا صغيرا للصور الفوتوغرافية والملصقات تناول الأطفال والنساء اللاجئات والشعب الفلسطيني. وعرض أيضا، على لوحات، الإعلان العالمي والميثاق الإفريقي لحقوق الإنسان والشعوب. وبالإضافة الى ذلك، نظمت اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان اجتماع مائدة مستديرة وعرضا لشريط فيديو عن حقوق الإنسان تحت عنوان "الإعلان العالمي لحقوق الإنسان"، وأعقبته كلمات ومناقشات شارك فيها ممثلون عن المحكمة العليا في الكاميرون وجامعة ياوندي، ونشرت صحيفة Cameroon Tribune رسالة الأمين العام، كما بثتها إذاعة الكاميرون.

المرفق

قائمة بالمنشورات الصادرة عن مركز حقوق الإنسان
حتى شهر حزيران/يونيه ١٩٩٤

<u>صحائف الوقائع</u>	
رقم ١	آلية حقوق الإنسان
رقم ٢	الشرعة الدولية لحقوق الإنسان
رقم ٣	الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية في ميدان حقوق الإنسان
رقم ٤	آليات مكافحة التعذيب
رقم ٥	برنامج العمل للعقد الثاني لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري
رقم ٦	حالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي
رقم ٧	الإجراءات الخاصة بالرسائل
رقم ٨	الحملة الإعلامية العالمية لحقوق الإنسان
رقم ٩	حقوق الشعوب الأصلية
رقم ١٠	حقوق الطفل
رقم ١١	حالات الإعدام التعسفي أو بإجراءات موجزة
رقم ١٢	لجنة القضاء على التمييز العنصري
رقم ١٣	القانون الإنساني الدولي وحقوق الإنسان
رقم ١٤	أشكال الرق المعاصرة
رقم ١٥	الحقوق المدنية والسياسية: اللجنة المعنية بحقوق الإنسان
رقم ١٦	اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية
رقم ١٧	لجنة مناهضة التعذيب
رقم ١٨	حقوق الأقليات
رقم ١٩	المؤسسات الوطنية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان
رقم ٢٠	حقوق الإنسان واللاجئون
رقم ٢١	حق الإنسان في سكن مناسب

نشرة حقوق الإنسان

العدد الخاص بمناسبة مرور ٤٠ عاماً على صدور الإعلان العالمي لحقوق الإنسان (١٩٨٨)

تنفيذ الصكوك الدولية لحقوق الإنسان (١٩٨٩، عدد ١)

الإجراءات الخاصة - دور المنظمات غير الحكومية (١٩٩٠، عدد ١)

حقوق الإنسان والقانون الإنساني؛ حقوق الإنسان وقانون اللاجئين (١٩٩١، عدد ١)

حقوق الطفل (١٩٩١، عدد ٢)

المنشورات المخصصة

حلقة العمل الأوروبية المعنية بالإعلان العالمي لحقوق الإنسان: ماضيه وحاضره ومستقبله؛ المداولات (ميلانو، ٧-٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨) (HR/PUB/89/1)

إقامة العدل وحقوق الإنسان في بلدان شرق أوروبا: تقرير عن دورة تدريبية للأمم المتحدة (موسكو، ٢٥-٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨) (HR/PUB/89/2)

تدريس حقوق الإنسان: تقرير عن حلقة دراسية دولية (جنيف، ٥-٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨) (HR/PUB/89/3)

آثار العنصرية والتمييز العنصري على العلاقات الاجتماعية والاقتصادية بين السكان الأصليين والدول: تقرير عن حلقة دراسية (جنيف، ١٦-٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩) (HR/PUB/89/5)

تطبيق اللجنة المعنية بحقوق الإنسان للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية في إطار البروتوكول الاختياري

الميثاق الإفريقي لحقوق الإنسان والشعوب (HR/PUB/90/1)

تقرير عن المشاورة الدولية بشأن متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) وحقوق الإنسان (جنيف، ٢٨-٢٦ تموز/يوليه ١٩٨٩) (HR/PUB/90/2)

دورة الأمم المتحدة التدريبية بشأن القواعد والمعايير الدولية في ميدان حقوق الإنسان: المداولات (موسكو، ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر - ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩) (HR/PUB/90/6)

العقد الثاني لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري: مجموعة شاملة للتشريعات الوطنية المتعلقة بمكافحة التمييز العنصري (HR/PUB/90/8)

دليل تقديم التقارير عن حقوق الإنسان (HR/PUB/91/1) (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.91.XIV.1)

التمتع بالحق في التنمية: المشاورة العالمية بشأن الحق في التنمية بوصفه حقا من حقوق الإنسان (جنيف، ١٢-٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠) (HR/PUB/91/2)

العوامل السياسية والتاريخية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية التي تسهم في ظهور العنصرية والتمييز العنصري والفصل العنصري: تقرير عن حلقة دراسية (جنيف، ١٠-١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠) (HR/PUB/91/3)

السنوات العشر الأولى: تقرير مرحلي للجنة المعنية بالقضاء على التمييز العنصري (HR/PUB/91/4)

حلقة العمل عن الصكوك الدولية لحقوق الإنسان والالتزامات المتعلقة بتقديم التقارير: إعداد التقارير الى هيئات الأمم المتحدة المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان (موسكو، ٢٦-٣٠ آب/أغسطس ١٩٩١) (HR/PUB/91/5)

الحلقة الدراسية الأفريقية عن المعايير الدولية لحقوق الإنسان وإقامة العدل (القاهرة ٨-١٢ تموز/يوليه ١٩٩١) (HR/PUB/91/6)

تدريس وتعلم حقوق الإنسان - دليل لمدارس الخدمة الاجتماعية ومهنتها (HR/PUB/92/1)

حلقة عمل الأمم المتحدة لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ بشأن قضايا حقوق الإنسان (جاكرتا، ٢٨-٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣) (HR/PUB/93/1)

سلسلة دراسات حقوق الإنسان

رقم ١ - الحق في الحصول على الغذاء الكافي بوصفه حقا من حقوق الإنسان، بقلم أ. إيدي (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.89.XIV.2)

رقم ٢ - القضاء على جميع أشكال التعصب والتمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد، بقلم أ. أوديو بنيتو (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.89.XIV.3)

رقم ٣ - الحرية المكثولة للفرد بمقتضى القانون: تحليل للمادة ٢٩ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، بقلم أ. أ. دايس (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.89.XIV.5)

رقم ٤ - وضع الفرد والقانون الدولي المعاصر: تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها واستعادتها على الأصعدة الوطنية والإقليمية والدولية، بقلم أ. أ. دايس (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.91.XIV.3)

رقم ٥ - دراسة عن حقوق الأشخاص المنتمين الى الأقليات الإثنية والدينية واللغوية، بقلم ف. كابوتورتى (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.91.XIV.2)

رقم ٦ - حقوق الإنسان والمعوقون، بقلم ل. ديسبوي (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.92.XIV.4)

سلاسل التدريب المهني

رقم ١ - حقوق الإنسان والخدمة الاجتماعية: دليل لمدارس الخدمة الاجتماعية ومهنتها (HR/P/PT/1) (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.94.XIV.4)

رقم ٢ - حقوق الإنسان والانتخابات: دليل بشأن الجوانب القانونية والتقنية والجوانب المتعلقة بحقوق الإنسان للانتخابات (HR/P/PT/2)

رقم ٣ - حقوق الإنسان والاحتجاج السابق للمحاكمة: دليل بشأن المعايير الدولية المتصلة بالاحتجاج السابق للمحاكمة (HR/P/PT/3) (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.94.XIV.6)

منشورات أخرى

تدريس الفباء حقوق الإنسان (رقم المبيع E.90.I.5)

الرسالة الإعلامية بشأن حقوق الإنسان

حقوق الإنسان: أسئلة وأجوبة

حقوق الإنسان: مجموعة صكوك دولية المجلد الأول، الجزءان ١ و ٢، صكوك عالمية (رقم المبيع E.94.XIV.1)

حقوق الإنسان: وضع الصكوك الدولية (رقم المبيع E.87.XIV.2)

حقوق الإنسان: جدول التصديقات على الصكوك الدولية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤ (ST/HR/4/Rev.10)
بيبلوغرافيا حقوق الإنسان (رقم المبيع E.GV.92.O.16)

اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، مقررات مختارة في إطار البروتوكول الاختياري (الدورات الثانية الى السادسة عشرة) (رقم المبيع E.84.XIV.2)

المختار من مقررات اللجنة المعنية بحقوق الإنسان في إطار البروتوكول الاختياري، المجلد ٢، الدورات السابعة عشرة الى الثانية والثلاثين (تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٢ - نيسان/أبريل ١٩٨٨) (رقم المبيع E.89.XIV.1)

الوثائق الرسمية للجنة المعنية بحقوق الإنسان

دليل مراجع الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان (رقم المبيع E.93.XIV.4)

أعمال الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان (رقم المبيع E.88.XIV.2)

حولية اللجنة المعنية بحقوق الإنسان

حولية حقوق الإنسان
